



CINED▷NS

DANCE ON SCREEN FESTIVAL
12 - 16 maart 2014 - EYE, Amsterdam

WELCOME

Voor u ligt de blauwdruk van de elfde editie van Cinedans – Dance on Screen Festival. Opnieuw presenteren we maar liefst negentig korte en lange dansfilms – geselecteerd uit zo'n tweehonderd vijftig inzendingen van over de hele wereld. Op het programma staan onder meer prachtige documentaires die een inhoudelijk verhaal combineren met boeiende dansscènes en natuurlijk ons installatieprogramma, vrij toegankelijk in de openbare ruimte van EYE.

Na het succes van vorig jaar zijn we blij dat Cinedans opnieuw in EYE plaatsvindt. En dit jaar werken we ook inhoudelijk met EYE samen; in een programma zijn bijzondere – voornamelijk Nederlandse – dansfilms uit het archief te zien.

Cinedans vat dansfilm breed op, maar waar ligt de grens? We nodigden ex-danser en bewegingswetenschapper Derrick Brown en Douglas Rosenberg, kunstenaar en theoreticus, uit hun licht hierover te laten schijnen. Filmmaker en Cinedans' gastcurator Peter Delpout presenteert het communityproject *Found Choreography*. En ook zijn eigen 'found choreography' *One Hand Clapping* gaat tijdens Cinedans feestelijk in première. Special guest van dit jaar is Boris Paval Conen. Cinedans toont van hem een drietal dansfilms.

We zijn er trots op dat een groot aantal fondsen Cinedans opnieuw heeft willen ondersteunen. Speciale dank gaat uit naar stichting Dioraphte die garant staat voor de twee dansfilmprijzen.

Rest mij om Janine Dijkmeijer, oprichter en tot vorig jaar doortastende, wervelende en zorgzame directeur, te danken voor 10 jaar werk. Vanaf dit jaar neem ik het stokje van haar over. Met veel liefde. Ik wens u ontzettend veel plezier, inspiratie en enige ontregeling toe tijdens ons elfde festival.

Martine Dekker
Directeur Cinedans

You are holding the blueprint for the eleventh edition of Cinedans – Dance on Screen Festival, with around 90 films, ranging from ultra-short to feature length, selected from some 250 worldwide entries. There are several wonderful documentaries this year that mesh engaging narratives with compelling dance. And of course there's also our installation programme, which everyone is welcome to visit free of charge in the EYE's public areas.

Last year's festival at the EYE was very successful, and we're delighted to have been welcomed back. And this year we've collaborated for the first time, putting together a programme of amazing dance films, most of them Dutch, from the EYE archives.

We use a very broad definition of dance at Cinedans, but just where do the boundaries lie? We invited movement scientist and former dancer Derrick Brown and artist-theorist Douglas Rosenberg to come and shine their light on this very question. Our guest curator filmmaker Peter Delpout is presenting the *Found Choreography* community project and we will also be hosting the world premiere of his own found choreography film *One Hand Clapping*. The festival's special guest is director Boris Paval Conen, and we will be screening three of his dance films.

Cinedans is proud that a large number of funding organisations are once again supporting our festival, with a special thanks going out to Dioraphte, which is backing two of our dance film awards.

It only remains for me to thank Janine Dijkmeijer, the festival's dazzling, daring and caring founder and former director, for ten years of devoted work. From this year on I am taking her place, with much love. I wish you all lots of enjoyment, plenty of inspiring moments and at least a little befuddlement at our eleventh festival.

Martine Dekker
Cinedans festival director

CONTENTS

WELCOME	2
EEN DUIK IN EEN WERELD DIE JE NIET KENT JACQ. ALGRA	4
OPENING	12
CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREENDANCE	13
CINEDANS YOUNG BREDERO COLLEGE	14
CINEDANS XTRA LOVE-ISM WORKSHOP	15
CINEDANS YOUNG ROC MOVES	16
CINEDANS YOUNG GRAPHIC DESIGN & MUSIC AND TECHNOLOGY	17
SPECIAL FOUND CHOREOGRAPHY	18
DOC STRENGTH AND BEAUTY	20
CINEDANS XTRA FRAMING CHOREOGRAPHY	21
SHORTS 1 DANCING THE CITY	22
DOC VIRTUOSI	22
SHORTS 2 SPECIAL BLEND	23
SPECIAL SPECIAL GUEST BORIS PAVAL CONEN	24
DOC DEBORAH HAY & SIDI LARBI CHERKAOUI	25
POINT TAKEN MIRYAM VAN LIER	26
CINEDANS XTRA EXPERT MEETING	32
CINEDANS YOUNG KIDZ SPECIAL	32
SHORTS 3 ULTRA SHORTS	33
SHORTS 4 DEBUTS	34
SHORTS 5 PERFORMATIVE FILMS	35
SCHEDULE	36
POINT TAKEN POINT TAKEN 4	38
DOC SAME DIFFERENCE	40
SPECIAL DANCE & ANIMATION	41
SPECIAL ONE MINUTE DANCE FILM CONTEST	42
UIT DE SCHATKAMERS VAN EYE MARION POETH	44
POINT TAKEN POINT TAKEN 4 REPEAT SCREENING WITH Q&A	50
CINEDANS XTRA SCREENDANCE: INSCRIBING THE EPHEMERAL IMAGE	51
SPECIAL LOVE-ISM - THINGS THAT MATTER	52
SPECIAL ACT YOUR AGE AT CINEDANS	53
SPECIAL EYE COLLECTION	54
SHORTS 6 SHORTS XXL	55
SHORTS 7 STORIES	56
SHORTS 8 URBAN	57
SPECIAL PARTY & AWARD CEREMONY	58
SPECIAL INSTALLATIONS	60
CINEDANS XTRA VIDEO LIBRARY	64
PRACTICAL INFORMATION	68

EEN DUIK IN EEN WERELD DIE JE NIET KENT

DOOR **JACQ. ALGRA**

De Tuschinski Award voor zijn eindexamenfilm Horror Vacui, een Gouden Kalf voor de televisieserie De 9 dagen van de gier en nog een Kalf voor zijn nieuwste film EXIT. Regisseur, scenarioschrijver en Cinedans Special Guest Boris Paval Conen bouwt een gevarieerd oeuvre op waarmee hij regelmatig in de prijzen valt. Dat geldt ook voor de dansfilms die hij samen met Jiří Kylián maakt. 'Een goede dansfilm vindt zichzelf op een bepaalde manier uit.'

"Als jongetje tekende ik veel. Mijn hoofd stond bol van de beelden en fantasieën. Maar als ik mijn tekeningen aan anderen liet zien, vingen ze hoogstens een halve minuut de aandacht." Dat viel de jonge Conen een beetje tegen. Hij bedacht dat hij beter een hele reeks tekeningen kon maken die bovendien konden bewegen. Toen hij achttien was werkte hij in zijn eentje een jaar lang aan een tekenfilm van drie minuten. Daarmee werd hij aangenomen op de kunstacademie. "Daar ontdekte ik hoe leuk het is om met echte mensen te werken en in een team. Toen was ik om: ik wilde films maken."

Boris Paval Conen (Broekhuizen, 1968) groeide op in het zuiden van ons land en in een beeldrijke omgeving. Zijn moeder was beeldend kunstenaar (wandkleden en glas-in-lood), zijn vader zanger en acteur. Samen bestierden ze Theater Microscop, het kleinste zelfstandige theater in Nederland in die tijd. Café chantant, cabaret, mime, toneel - tot zijn zesde kreeg Conen het met de papelel ingegoten.

DIVING INTO AN UNFAMILIAR WORLD

BY **JACQ. ALGRA**

Cinedans 2014's special guest the director and screenwriter Boris Paval Conen is building up quite a varied and impressive body of work, with a Tuschinski Award for his graduation film Horror Vacui, a Gouden Kalf for the television series De 9 dagen van de gier and then another one for his latest film EXIT. And the same goes for the dance films he makes with Jiří Kylián. 'There comes a point,' says Conen, 'that a good dance film invents itself.'

'I used to draw a lot as a young boy. My head was filled with images and fantasies, but when I showed my pictures to other people their attention would only be held for half a minute at the most.' Disappointed at the response, the young Conen decided it would be better to make series of drawings, which had the added advantage of letting him express movement. And then at the age of 18 he worked alone for an entire year creating a three-minute animated film. It was this that got him into the art academy, 'where I discovered how much fun it is to work with real people and in a team. That's when I knew for sure I wanted to make films.'

Boris Paval Conen was born in 1968 in the small southern Dutch town of Broekhuizen, into a highly creative environment, with his artist mother making wall hangings and stained glass while his father was a singer and actor. His parents co-ran Theater Microscop, the smallest independent theatre in the Netherlands at the time, so till the age of 6 Boris was surrounded by *Café chantant*, cabaret, mime and stage drama.



FREEWHEELLEN

Hij vloog uit naar de Kunstacademie in Utrecht, waar hij leerde beeldhouwen en fotograferen en in het tweede jaar de richting Audiovisuele Vormgeving koos. “Het was daar toch een beetje freewheelen, als je jezelf weet bezig te houden was het okay. Maar ik was op zoek naar meer uitdaging, daarom stroomde ik door naar de Filmacademie in Amsterdam. Op die opleiding werkt het meer als een productiehuis: binnen de kortste keren maak je met een team een film. Je leert meteen in het vizier te houden dat ook de cameraman, geluidsman en editor met jouw idee uit de voeten moeten kunnen en dat deadlines het traject bepalen. Ik heb er uiteindelijk drie richtingen gedaan: regie, montage en script-schrijven. Een mooie combinatie.”

Films van grote cineasten als Tarkovsky vond Conen in zijn studententijd soms niet om door te komen, hij zag liever een lekkere RoboCop. Zijn afstudeerproject *Horror Vacui* (1993) was echter allesbehalve conventioneel en mainstream, maar in zijn eigen woorden ‘een surrealistische Dogtroepachtige film’ - meteen goed voor zijn eerste prijs.

Sindsdien is het hard gegaan: elk jaar verschenen één of meerdere films of televisieseries van Conens hand. “Verhalen vertellen, dat vind ik boeiend. Of het korte of lange films zijn maakt me niet zoveel uit. Het gaat erom werelden te creëren die uniek zijn. Een film is voor mij telkens een duik in een wereld die ik nog niet ken.”

Dat kan de wereld zijn van Artsen Zonder Grenzen (*First Mission*, 2010), van uitgeprocedeerde asielzoekers (*EXIT*, 2013; in première gegaan tijdens het Nederlands Filmfestival Utrecht) of van dansmakers als Shusaku Takeuchi en Jiří Kylián. Samen met de eerstgenoemde choreograaf diende Conen een plan in voor het project ‘Body of water’ van de NPS en BBC. Takeuchi was destijds bij het Nederlands Dans Theater III aan het werk, dus was het logisch dat Sabine Kupferberg en David Krugel in *Shelter* (2003) dansten. Jiří Kylián, toen nog de artistiek leider van het gezelschap, had maar één puntje van kritiek toen hij de acht minuten durende film zag: ‘Waarom is deze film zo kort?’

EEN PLAN

Niet veel later stelde Conen Kylián voor samen met hem een film te maken. Hij dacht zelf aan een bewerking van een bestaande productie, maar dat zag de choreograaf niet zitten: af is af. Kylián had wel een ander filmplan: de muziek van Bizet, het verhaal van *Carmen*, een autokerkhof en een compleet nieuwe choreografie. Zo gezegd, zo gedaan. Drieënhalf jaar duurde de exercitie - *Car Men* heette het resultaat, dat onder andere bekroond werd met een Prix Italia, een Canadese Rockie Award en een Czech Kristal. “Moet je nagaan: drieënhalf jaar voor achtentwintig minuten. In dezelfde tijd maak je een hele serie voor tv!”

Maar het was het waard, vonden ze allebei en Kylián en Conen gingen door. In een paar jaar tijd zagen nog twee dansfilms het licht: *Zugvögel* (2009) en *Between Entrance and Exit* (2013), beide opnieuw met inmiddels ex-NDT-dansers. “Voor mij zijn deze dansers acteurs en zo heb ik ze ook behandeld. Dat ze zich uitdrukken door middel van dans is voor mij geen wezenlijk verschil. Dankzij hun enorme podium- en levenservaring hebben zij een groot inzicht in hun eigen emoties en weten ze hoe ze die op toeschouwers kunnen overbrengen. Ze weten inhoud te geven aan elke scène. Het is geweldig om met ze te werken.”

‘Het is communicatie met het publiek op een bijzondere manier. Een film is een roman, een dansfilm een gedicht.’

“Het zijn dansers, alle bewegingen zijn uit die basis ontstaan. Maar vooral in onze laatste film is alles wat te ‘dansen’ oogde door Kylián geschrappt. Wat je overhoudt zijn puur de bewegingen en de emoties. Het is communicatie met het publiek op een bijzondere manier. Vergelijk het met proza en poëzie: een film is een roman, een dansfilm een gedicht. Wat je, net als in een gedicht, in een dansfilm probeert te doen is: door te spelen met bewegingen (de ‘woorden’), associaties en betekenissen een ander verhaal vertellen. Een verhaal voor de actieve toeschouwer.”

FREEWHEELING

He flew the family nest to Utrecht Art Academy, where he did a foundation in sculpture and photography before turning to audio-visual design for the second year. 'We led a pretty freewheeling existence there, everything was fine as long as you just kept yourself busy. But I was looking for more of a challenge so I moved across to the Amsterdam Film Academy, which operates more like a production house, and before I knew it I'd put a team together and was making a film. It immediately taught you to bear in mind that the cameraman, soundman and editor need to be able get to grips with your idea and that deadlines determine the course of the project. In the end I completed three courses: directing, editing and script writing. It's a really good combination.'

In his student days, Conen generally found the work of Tarkovsky and other great cineastes much too heavy going and preferred to watch lighter fare such as RoboCop. However, his 1993 graduation project *Horror Vacui* was anything but conventional or mainstream. He describes it as a 'surrealist, Dogtroep-type film', and it was good enough to win him first prize.

He's been having a busy time ever since, with at least one new film or television series appearing each year. 'What excites me most is telling stories. It doesn't really matter to me whether it's a long film or a short one. What it's about is creating unique worlds. For me, each new film is a dive into a new world I know nothing about.'

That might be the world of *Doctors Without Borders (First Mission, 2010)* or rejected asylum seekers (*EXIT, 2013*, which premiered at the Dutch Film Festival in Utrecht) or the world of choreographers such as Shusaku Takeuchi and Jiří Kylián. Conen and Shusaku Takeuchi submitted a plan for the NPS-BBC dance film project *Body of Water*. Takeuchi was working at Nederlands Dans Theater III (NDT III) at the time, so it made sense to have the NDT dancers Sabine Kupferberg and David Krugel perform in the 2003 dance film *Shelter*. Jiří Kylián was the artistic director at NDT III at the time, and after viewing the eight-minute film he had just one critical question: 'Why is this film so short?'

A PLAN

Not long afterwards Conen suggested to Kylián that they work together on a film. The filmmaker initially wanted to adapt an existing production, but the choreographer had little interest in doing that, because as far as he was concerned, what's done is finished with. But Kylián did have his own plan, for a film drawing together music by Bizet, the story of *Carmen*, a car junk yard and a completely new choreography. Sounds like a plan! The whole project took three and a half years, and the final result *Car Men* went on to win many awards including the Prix Italia, a Canadian Rockie Award and a Czech Krystal. 'Just think about that for a second: three and a half years for 28 minutes. You could make an entire series for TV in that time!'

But both agreed that it had been well worth the effort, so Kylián and Conen continued working together and within just a few years two new dance films appeared – *Zugvögel* in 2009 and *Between Entrance and Exit* in 2013 – both starring dancers formerly of the NDT stable. 'I consider these dancers to be actors, so that's how I treated them. The fact that they express themselves through dance makes no difference at all to me. All their experience on stage and in life has given them powerful insights into their own emotions and they know how to convey them to the audience. They know how to bring real substance to each scene. It's wonderful to work with them.'

'A film is a novel; a dance film is a poem, a unique form of communication with the audience.'

'Because they're dancers, all the movements grew from that foundation. But especially in our last film, Kylián scrapped anything he thought was too 'dansant'. What's left is the pure movement and the emotion. It's a remarkable form of communication with the audience. There's an analogy with prose and poetry: a film is a novel; a dance film is a poem. And just like in a poem, what you're trying to do in a dance film is use words, or movements in this case, to tell a different story, a story for the actively engaged viewer.'



BETWEEN ENTRANCE AND EXIT

RUIMTE

Dat maakt het genre dansfilm voor Conen inspirerend. “Bij niet-dansfilms zit je veel meer vast aan strakke conventies. Er bestaan tal van regels op het gebied van spanningsopbouw, muziekgebruik etcetera voor een well made movie. Die bepalen het verwachtingspatroon van de kijker en daar kun je mee spelen. Bij een dansfilm is dat niet het geval, die is veel experimenteler, veel vrijer. Een dansfilm moet zichzelf op een bepaalde manier uitvinden.”

Een apart festival voor de dansfilm vindt Conen een hele goede zaak, ook al blijken er totaal verschillende films onder die aanduiding te vallen. “Je noemt ze allemaal dansfilm, maar je kunt ze evengoed experimentele film, art film of filmisch gedicht noemen. Het gaat erom dat er ruimte is voor andere vertelvormen binnen de film. Een goede dansfilm zoekt de grenzen op van de dans en van de film.”

IDEALE PLAATJE

Filmregisseur Conen en meesterchoreograaf Kylián werken nu al tien jaar samen. Volgens Conen vullen ze elkaar perfect aan. Voor de eerste moet het resultaat niet al te symbolisch worden en te abstract, dan waarschuwt hij Kylián: ‘Nu kan ik me niet meer inleven en raak ik de draad kwijt’.

Maar voor de tweede mag de verhaallijn niet al te duidelijk naar voren komen: ‘Hier wordt het mij te voorspelbaar en mis ik de extra lading. Dan stoppen mensen met nadenken en goed kijken.’ ‘Balanceren op de dunne scheidslijn tussen invoelbaar drama en abstractie’, zo omschrijft Conen het zelf. Tot problemen leidt dat nooit. “Als iets echt oncomfortabel voor de ander is, doen we het niet.”

‘Een dansfilm is veel experimenteler, veel vrijer. Omdat je niet binnen de conventies werkt kan alles.’

Dat betekent niet dat er geen plaats is voor twijfel of discussie: die gaat door tot en met de laatste avond. “Omdat je niet binnen de conventies werkt kan alles, maar je moet des te beter weten welke keuzes je maakt en waarom. Aan het begin van het proces ben ik terughoudender. De choreograaf moet dan volop de ruimte krijgen, zijn werk met de dansers is de basis voor de film. Aan het einde van de draaidagen kom ik steeds meer in the picture, want het moet er wel allemaal voor de deadline op staan. En ook al heb ik vooraf twee volledige scripts geschreven, zoals voor *Between Entrance and Exit*, uiteindelijk blijkt dat de film op de werkvloer ontstaat.”

SPACE

That's why Conen draws such inspiration from dance film. 'In non-dance films you're always restricted by conventions. There are countless rules relating to how you build up tension, how to use music, and so on, if you want to make a 'well-made movie'. They influence the viewer's expectations, and then you can play with them. But it's different in dance film. It's a lot more experimental, much freer. A dance film needs to reinvent itself to a certain extent.'

Conen is delighted that there is a festival devoted entirely to dance film, even though that generic term encompasses a huge variety of films. 'You call them all dance films, but you could just as easily call them experimental, or art films, or cinematic poems. What matters is that there's room for other forms of narrative within film. A good dance film seeks out the boundaries of both dance and film.'

PERFECT PICTURE

Film director Conen and master choreographer Kylián have been working together for ten years now, and Conen sees them as complementing one another perfectly. Conen is always keen to ensure the final result isn't overly symbolic and abstract, and will sometimes warn Kylián: 'Now I'm not empathising anymore. I'm losing the thread.' But on the other hand the narrative shouldn't come too sharply into focus, because

otherwise he'll say something like, 'It's getting too predictable for me here. I'm missing the extra layers. People will stop thinking about it and stop watching it properly.' Conen describes the process as, 'balancing on the fine dividing line between intelligible drama and abstraction.' It's not something that ever leads to problems, because, 'If one of us is doing something the other one feels really uncomfortable about, then we just don't do it.'

'A dance film is a lot more experimental, much freer. Not working within conventions means anything goes.'

It doesn't mean that there is no place for doubts or discussions, because those continue right up to the very last evening. 'The fact that you're not working within conventions means anything goes, and that makes it all the more important what choices you make and why you make them. At the start of the process I hold myself back more, because the choreographer needs plenty of space to do his work with the dancers – that's fundamental to the film. I get increasingly involved towards the end of the shoot, because we need to get it all on film by the deadline. And even if I've written the script beforehand, like I did for *Between Entrance and Exit*, in the end the film takes shape as we're working.'



MANTRA

Geblesseerde dansers, hele dagen regen, zoek-geraakt filmmateriaal – als er onderweg van alles misgaat komt Kylián met zijn mantra: ‘Alles heeft een reden. Alles wat we meemaken komt onze film ten goede. Het komt goed, het klopt, want het voelt goed.’ Dat klinkt overtuigend uit de mond van een danskunstenaar die meer dan honderd choreografieën heeft gemaakt. Conen heeft de woorden in zijn geheugen opgeslagen.

Hij is zich er van bewust dat ze met *Car Men* en *Between Entrance and Exit* samen hebben gewerkt aan ‘de dinosauriërs onder de dansfilms’. Dankzij co-financiering – door de NTR, buitenlandse omroepen (Frankrijk, Tsjechië, Noorwegen, Duitsland) en een sponsor als Rolex – kon het duo aan de slag met flinke budgetten. ‘Realistische budgetten’ noemt Conen ze liever, want het waren tenslotte ambitieuze films waar Kylián en hij samen aan werkten, en ze waren erg arbeidsintensief.

Toch zou hij het zo weer doen, hoewel de komende maanden gereserveerd zijn voor het script van een nieuwe telefilm. Een nieuwe dansfilm maken blijft voor Conen een uitdaging. Het liefst met Kylián uiteraard, maar hij staat ook open voor samenwerking met andere choreografen. “Door het maken van dansfilms heb ik veel geleerd voor mijn andere werk. Door die vrijheid te voelen, conventies los te laten en meer op mijn gevoel te vertrouwen, kan ik mijn manier van filmmaken elke keer weer opnieuw uitvinden.”

Jacq. Algra studeerde *Theaterwetenschap, Nederlandse Taal- en Letterkunde en muziek*. Ze schrijft o.a. voor *DansMagazine*, *Theaterkrant* en *Het Parool* en verzorgt inleidingen en nagespreken rondom dansvoorstellingen en dansfilms voor *Het Nationale Ballet*, *Conny Janssen Danst*, *Holland Festival*, *Holland Dance Festival*, *Julidans* en *Cinedans*.

MANTRA

When disaster strikes – whether in the form of injured dancers, rainy days, or mislaid film material – Kylián repeats his mantra: ‘Everything has a reason. Everything we experience will benefit our film. It’ll turn out fine. It’s right because it feels good.’ And that’s persuasive coming from the mouth of someone who to date has created more than a hundred choreographies. Conen has committed the words to memory.

Conen is well aware that in *Car Men* and *Between Entrance and Exit* they have created two ‘goliaths of dance film’. Co-financing from Dutch public broadcaster the NTR, foreign broadcasters in France, the Czech Republic, Norway and Germany, as well as a commercial sponsor in Rolex, meant the duo could get to work with sizeable budgets. Conen prefers to characterise the budgets as ‘realistic’, because he and Kylián were after all working on ambitious and very labour-intensive films.

He would do it again without hesitation, although the coming months are reserved for writing a script for a new television film. Making new dance film remains an exciting challenge for Conen. He prefers working with Kylián of course, but he’s also open to working with other choreographers. ‘Making dance films has taught me a lot that I use in my work. By feeling that freedom, by letting go of conventions and trusting my own feelings I can reinvent my approach every time I make a film.’

Jacq. Algra studied *theatre studies, Dutch Linguistics and Literature and music*. She writes for professional journals including *DansMagazine* and *Theaterkrant* and for the daily newspaper *Het Parool*, as well as providing introductions and after-show talks for dance performances and dance films for the *Dutch National Ballet*, *Conny Janssen Danst*, *Holland Festival*, *Holland Dance Festival*, *Julidans* and *Cinedans*.



Point Taken 4



NTR Podium zondag 23 maart
13.00 uur Ned 2. NTR is media-
partner van Cinedans. **ntr.nl**



ntr: speciaal
voor iedereen

ZWEMMEN OF VERZUIPEN

OPENING

20.00 - 21.00 | ZAAL 1

WO 12.03 WED 12.03



Het elfde Cinedans – Dance on Screen Festival wordt feestelijk geopend met een vooruitblik op het komend festival: favorieten uit de ingezonden dansfilms, een korte voorvertoning van één van onze documentaires en een blik op ons project rond found choreography met Peter Delpout. Ook worden er films gepresenteerd uit de projecten met de Hogeschool voor de Kunsten Utrecht en het ROC Amsterdam. Speciale aandacht krijgt het animatieblok *Dance & Animation*, samengesteld in samenwerking met KLIK! Amsterdam Animation Festival.

Voor het eerst presenteert Cinedans dit jaar een archiefblok met dansfilms uit de archieven van EYE – samengesteld door Cinedans én EYE. Op onze openingsavond gaat *Oblique* in ‘première’ – een film van abstracte animatiefilmmaker Maarten Visser die EYE ter gelegenheid van ons festival heeft geconserveerd. De (stille) film wordt tijdens de opening begeleid door een improvisatie op de piano door Jarno van Es.

Deze avond wordt ook ons installatieprogramma geopend. De presentatie is in handen van Coen Jutten, acteur, presentator en muzikant.

The opening celebrations for this eleventh edition of Cinedans – Dance on Screen Festival will include a preview of some selected festival highlights, including some of this year’s entries, a short pre-screening of one of our documentaries, and a peek at Peter Delpout’s found choreography project. We’ll also be presenting films from our projects at Utrecht School of the Arts and Amsterdam’s ROC college, and giving particular attention to our animation section entitled *Dance & Animation*, which we curated with KLIK! Amsterdam Animation Festival.

Cinedans will this year present a programme of dance films from the EYE archives compiled by Cinedans and EYE. Our opening night will also see the ‘première’ of Maarten Visser’s abstract animated film *Oblique*, which EYE has conserved especially for the festival. This silent film will be accompanied by a live piano improvisation.

The opening of the installation programme will also take place during the evening. Your host for the opening night is actor, presenter and musician Coen Jutten.

CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREENDANCE

9.30 - 13.00 | STUDIO DOK

AANMELDEN INFO@CINEDANS.NL
PRIJS €75

Het beschrijven van beweging is een uitdaging. Het uitleggen van het verband tussen idee en beweging is pas echt ingewikkeld. Toch zijn juist deze twee zaken essentieel bij het maken van dansfilm. Bertha Bermúdez en Maite Bermúdez geven een intensieve praktijkgerichte workshop van drie dagen rondom deze onderwerpen. Met behulp van technieken uit scenarioschrijven en uit bewegingsonderzoek word je op weg geholpen bij het ontwikkelen van een eigen dansfilmscenario. Inbrengen van eigen werk en ideeën is een welkome aanvulling. Nadere informatie volgt na aanmelding.

DONDERDAG 13 MAART **9.30 - 13.00**
VRIJDAG 14 MAART **9.30 - 13.00**
ZATERDAG 15 MAART **12.00 - 15.30**

Let op: de workshop vindt plaats in Studio Dok, Entrepotdok 4, Amsterdam.

Maite Bermúdez is scenarioschrijver en film-regisseur. Ze behaalde haar master in Audiovisuele Communicatie aan de universiteit van Navarra, specialiseerde zich in scenarioschrijven voor film en televisie aan de universiteit in Barcelona en studeerde filmgeschiedenis aan de universiteit in Madrid.

Bertha Bermúdez danste in belangrijke Europese gezelschappen als het Frankfurt Ballet, Compañía Nacional de Danza en Emio Greco|PC. Bij het laatstgenoemde gezelschap startte ze haar onderzoek naar dansnotatie. Met haar stichting Las Negras Productions zet ze zich in voor een vruchtbare samenwerking tussen dans en film.

REGISTER THROUGH INFO@CINEDANS.NL
COSTS €75

Writing for movement means connecting ideas to movement, and that can be quite a challenge. But both processes are essential when making screendance. This intensive and highly practical three-day workshop by Bertha Bermúdez and Maite Bermúdez offers an entrance into creating your own screendance. Using a combination of script writing and movement research you will learn to develop your story. Participants are welcome to bring along their own stories and projects. You will receive full details upon registration.

THURSDAY MARCH 13 **9.30 - 13.00**
FRIDAY MARCH 14 **9.30 - 13.00**
SATURDAY MARCH 15 **12.00 - 15.30**

Please note: the workshop will be held at Studio Dok, Entrepotdok 4 in Amsterdam.

Maite Bermúdez is a script writer and film director. She holds an MA in Audiovisual Communication from Navarra University, a specialisation in Script Writing for Cinema and Television from the Autonomous University of Barcelona, and a degree in History of Cinema from the Autonomous University of Madrid.

Bertha Bermúdez danced for some of Europe's leading dance companies, including Frankfurt Ballet, Madrid's Compañía Nacional de Danza and Emio Greco|PC in Amsterdam. In 2005 she stopped performing and started working for Emio Greco|PC, where she researches dance notation. Through her foundation Las Negras Productions, Bermúdez focuses on the fruitful relationship between dance and cinema.

CINEDANS YOUNG BREDERO COLLEGE

12.00 - 13.00 | ZAAL 2

BESLOTEN PROGRAMMA

Cinedans presenteert voor leerlingen van het Bredero College in Amsterdam Noord een film programma met onder andere de dansfilm/documentaire *Bookin'* en de dance short *Stranger*. Ook organiseert Cinedans op deze school dansfilmworkshops.

PRIVATE SCREENING

This year Cinedans is organising a special screening for students from the Bredero College. The programme includes the dance documentary *Bookin'* and the dance short *Stranger*. Cinedans also organises a workshop on one minute dance films at this school.

DO 13.03 THU 13.03



BOOKIN'

CINEDANS XTRA

LOVE-ISM WORKSHOP

14.00 – 16.00 | EDUCATIERUIMTE

&

16.30 – 18.30 | EDUCATIERUIMTE

AANMELDEN MARTHA@ICKAMSTERDAM.NL

DEELNAME GRATIS

DANSERVARING NIET NOODZAKELIJK

Love-ism is een langlopend project van choreograaf Mor Shani. Geïnspireerd door het boek *The Art of Loving* van Erich Fromm neemt hij het begrip 'intimiteit' onder de loep. De afgelopen maanden organiseerde Shani fysieke workshops die hij vertaalde naar een serie duetten en een eerste film. Hij werkte daarvoor samen met videokunstenaar Paul Sixta.

In samenwerking met Cinedans presenteert Shani een volgende stap in zijn onderzoek. In twee workshops werken Mor Shani en Paul Sixta samen met amateurs en de cast van *Love-ism*. Hoe wordt de kwetsbaarheid van een nieuwe ontmoeting vertaald in beweging – en op welke manier kan dat in beeld worden gebracht, zonder dat de camera de intimiteit verbreekt. Op zondag 16 maart wordt bij Cinedans de nieuwste film van dit project vertoond onder de titel *Love-ism – Things that Matter*. Deelnemers aan de workshop kunnen voor de filmvertoning van 16 maart twee kaartjes voor de prijs van één kopen.

Love-ism is een productie van Dansateliers i.s.m. ICKamsterdam, in co-productie met Frascatie Producties, Act Your Age en SKVR.

Mor Shani studeerde in 2009 af aan de ArtEZ Dansacademie. Zijn werk won diverse internationale prijzen. Sinds 2010 werkt Shani als huischoreograaf bij Dansateliers. Sinds 2013 is hij Gastkunstenaar bij ICKamsterdam.

REGISTER THROUGH

MARTHA@ICKAMSTERDAM.NL

PARTICIPATION IS FREE

NO DANCE EXPERIENCE REQUIRED

Inspired by Erich Fromm's book *The Art of Loving*, choreographer Mor Shani's long-term project *Love-ism* takes a close look at intimacy. Shani has been organising physical workshops over the past few months that he has now developed into a series of duets and his debut film with the video artist Paul Sixta.

In collaboration with Cinedans, Shani is now presenting the next stage of his research. Mor Shani and Paul Sixta will hold a workshop where they will work with amateurs and the cast of *Love-ism*, seeking ways of translating the fragility of this new encounter into movement and transferring it to the screen – without the camera ever disturbing the sense of intimacy. On 16 March, Cinedans will present this latest film arising out of the project, entitled *Love-ism – Things that Matter*. Workshop participants are entitled to purchase two tickets for the price of one for the screening.

Love-ism is a Dansateliers production in collaboration with ICKamsterdam, co-produced by Frascati Productions, Act Your Age and SKVR.

Mor Shani graduated in 2009 from ArtEZ dance academy. His choreographies garnered various international awards. Since 2010 he has been the house choreographer at Dansateliers in Rotterdam. Shani joined ICKamsterdam as its Guest Artist in 2013.

CINEDANS YOUNG ROC MOVES

14.00 - 15.45 | ZAAL 2
BESLOTEN PROGRAMMA

PRIVATE SCREENING

FILM PROGRAMME

Cinedans presenteert voor het derde jaar op rij een filmprogramma voor dansstudenten van het ROC Amsterdam, Art & Entertainment. Het programma bevat onder meer de korte dans- en speelfilm *Threaded* en *Bookin'*, waarin twee Memphis Jookers en twee klassieke balletdansers samen een 'urban ballet' instuderen.

For the year third successive year Cinedans is presenting a film programme for dance students at the Art and Entertainment department of the Amsterdam ROC regional college. The programme comprises short-form films of varying lengths, including the short dance feature *Threaded* and *Bookin'*, in which two Memphis Jookers and two classical ballet dancers rehearse an 'urban ballet'.



ROC IN ONE MINUTES

Onder begeleiding van een team van Cinedans werkten achtendertig studenten uit het derde en vierde jaar aan een eigen one minute dansfilm. Ze waren zelf verantwoordelijk voor concept, uitvoering, opname en montage. De one minutes maken deel uit van hun afstudeerproject. De films gaan tijdens Cinedans in première.

De presentatie wordt na afloop van commentaar voorzien door Nita Liem, één van de artistieke directeurs van Amsterdams gezelschap Don't Hit Mama.

A Cinedans team coached 38 ROC students in their final two years as they made a one-minute film. The students were responsible for the concept, execution, recording and editing. The resulting shorts form part of their graduation project and will premiere at the festival.

Following the screenings Nita Liem, one of the artistic directors of Amsterdam's Don't Hit Mama dance company, will comment on the films.

CINEDANS YOUNG GRAPHIC DESIGN & MUSIC AND TECHNOLOGY

16.15 - 17.45 | ZAAL 2



DO 13.03 THU 13.03

FRINGE

Na de succesvolle editie van afgelopen jaar, gaf Cinedans derdejaars studenten van de opleiding Graphic Design van de Hogeschool voor de Kunsten Utrecht opnieuw de opdracht een eigen dansfilm te maken. Het project werd uitgebreid met studenten van de opleiding KMT/Music & Technology. Zij maakten een soundscore bij een aantal films. STEIM, Studio voor Electro Instrumental Music, bood ondersteuning. Resultaat is zo'n 25 korte films, waarbij dansende bonen worden afgewisseld met keurige balletmeisjes en een verlegen man die wel wil, maar niet durft.

Dansdramaturg Fransien van der Putt en Arnoud Noordegraaf, componist en filmmaker, voorzien de films na afloop van commentaar.

Following up on the success of last year's project, Cinedans has once again invited third year Graphic Design students at Utrecht School to make their own dance film. The project was expanded this year to include students from the KMT/Music & Technology department. They were asked to create a special soundtrack for the films with the support of STEIM, the Studio for Electro-Instrumental Music. It yielded 25 short films, in which we see dancing beans transformed into dainty ballerinas, and a shy man who wants to, but doesn't dare.

Dance dramaturge Fransien van der Putt and composer and filmmaker Arnoud Noordegraaf will attend the screening and comment on the films afterwards.

SPECIAL FOUND CHOREOGRAPHY PETER DELPEUT

RETOUCHE

18.30 - 18.40 | FOYER VAN ZAAL 1

21.15 - 21.25 | FOYER VAN ZAAL 1

Als inleiding op Peter Delpouts presentatie over found choreography presenteert Cinedans een korte performance van choreograaf Marjolein Vogels. Peter Delpout nam de film voor deze performance op in zijn blog Found Choreography.

As a prologue to Peter Delpout's introduction to found choreography, Cinedans is presenting a short performance by choreographer Marjolein Vogels. Peter Delpout included the film for this performance on his Found Choreography blog.

FOUND CHOREOGRAPHY

19.00 - 20.30 | ZAAL 2

Soms is er ineens dans: de sprong van je kat is van een adembenemende sierlijkheid, de handen van een dirigent lijken nog alleen nog voor hun eigen plezier te bewegen. Gastcurator 2014 is filmmaker Peter Delpout. Cinedans vroeg hem zijn visie op dansfilm te presenteren. Delpout initieerde daarop een communityproject rondom found choreography: found footage bewerkt tot choreografie. Cinedans zette samen met Delpout een weblog op en iedereen werd uitgenodigd zijn eigen found choreography in te zenden. Tijdens het festival toont en bespreekt Delpout de mooiste inzendingen.

Sometimes, dance is suddenly there: in the breathtaking grace of a leaping cat, or in a conductor's hands that seem to be moving for the sheer joy of it. The guest curator for Cinedans 2014 is filmmaker Peter Delpout. Cinedans invited Delpout to share his vision on dance film, inspiring him to initiate a community project around 'found choreography', found footage modified to create choreography. In collaboration with Peter Delpout, Cinedans set up a blog and issued an open invitation for people to submit their own found choreography. Delpout will present a programme at the festival focusing on found choreography where he will screen the best submissions and talk about them.

ONE HAND CLAPPING

21.00 - 21.15 | ZAAL 2

Aansluitend op het programma over found choreography gaat Peter Delpeut's korte dansfilm *One Hand Clapping* in wereldpremière. *One Hand Clapping* is een found choreography waarin de handen van vijf chef-dirigenten van het Koninklijk Concertgebouworkest een lyrische dans uitvoeren. De beelden komen uit concertregistraties waarop extreem is ingezoomd. Verdeeld over vijf kaders ontstaat een choreografie van aanmoedigen en tegenhouden, waarin de handen zich loszingen van hun dirigent en in elkaar schuiven tot één vliegend en boksend danslichaam. Peter Delpeut maakte onder dezelfde titel een video-installatie met vijf schermen voor het Koninklijk Concertgebouw, te zien in een van de foyers.

ONE HAND CLAPPING | NL | 2014 | 11'

REGISSEUR PETER DELPEUT MONTAGE MENNO OTTEN

MUZIEK HARRY DE WIT PRODUCENT IDTV DOCS

Immediately following Peter Delpeut's Found Choreography programme, his short dance film *One Hand Clapping* will have its world premiere. *One Hand Clapping* is a found choreography piece in which the hands of five principal conductors of the Royal Concertgebouw Orchestra perform a lyrical dance. The film zooms right in on footage from live performances, splitting it across five frames to create a choreography of encouragement and restraint, with the hands sliding together to form a single flying, boxing, dancing entity. Peter Delpeut used five screens to create a video installation with the same title for the Royal Concertgebouw, for display in one of its foyers.



ONE HAND CLAPPING

www.foundchoreography.blogspot.com

Peter Delpeut is filmmaker en schrijver. Van 1988 tot 1995 was hij verbonden aan het Filmmuseum als programmeur en adjunct-directeur. Hij maakt films in vele genres: found footage, documentaire en speelfilm. Zijn essays over film en andere kunsten verschijnen in diverse tijdschriften en weekbladen. In 1993 draaide hij samen met choreografen Leine Roebana de korte dansfilm *E pur si muove*. Ook maakte hij met hetzelfde duo een dans-installatie voor *De Lakenhal* in Leiden.

www.foundchoreography.blogspot.com

Peter Delpeut is filmmaker and writer. From 1988 to 1995 he worked as a programmer and assistant director at Amsterdam's Filmmuseum. His films span many genres, including found footage, documentary and features. His essays on film and other art forms appear in various journals and magazines. In 1993 he made the short dance film *E pur si muove* with choreographer Leine Roebana, and the same partnership made a dance installation for *De Lakenhal* in Leiden.



STRENGTH AND BEAUTY

DOC

STRENGTH AND BEAUTY

21.45 - 23.15 | ZAAL 2

Portret van drie danseressen van het North Carolina Dance Theatre. Ze vertellen over hun carrière en de keuzes die zij in hun leven maakten. Iedere danseres staat op een ander punt in haar loopbaan: debutante, eerste ballerina en repetitor. Openlijk spreken ze over hun gevecht met gewicht, moederschap en vriendschap.

Strength and Beauty is geen standaardportret over ballerina's, maar vooral een verhaal over drie vrouwen die balans zoeken tussen carrière en privé.

In Strength and Beauty, three dancers from North Carolina Dance Theatre talk about their careers and life choices. Each dancer is at a different point in their career: debutante, prima ballerina, and répétiteur. They speak candidly about their struggles with weight, motherhood, and friendship.

The film goes beyond commonly held preconceptions about ballerinas, showing how these women balance their private and professional lives.

STRENGTH AND BEAUTY | US | 2013 | 1.30'

REGISSEUR **CHELSEA WAYANT**

CINEDANS XTRA

FRAMING CHOREOGRAPHY

DERRICK BROWN

13.30 - 15.00 | ZAAL 2

AANMELDEN INFO@CINEDANS.NL
DEELNAME GRATIS

Met de opkomst van reality tv vindt tegenwoordig iedereen dat hij kan dansen. Maar wie rekenen we nog tot dansmaker? Traditioneel was de choreograaf degene die structuur geeft aan bewegingen. Maar nu de scheidslijn tussen werkelijkheid en performance verschuift, krijgt het begrip choreograaf een ruimere betekenis. Film-makers hebben de rijkdom ontdekt van beweging als betekenisdrager. En tegenwoordig ervaren veel mensen dans vooral als een gedigitaliseerde 2D-beleving. Kan de snel groeiende kunst van 'cine-dans' bestaan zonder dat er een choreograaf aan te pas komt? Wat maakt een dans-film tot dansfilm? Blijven conventionele dansvocabulary en bekende theaterterminologie van toepassing? Deze en andere vragen zijn onderwerp voor deze lezing over dans-voor-film en film-voor-dans.

Derrick Brown is bewegingswetenschapper met speciale belangstelling voor dans. Hiervoor was Brown dertig jaar actief in de danswereld, eerst als danser, daarna als docent en repetitor. Op dit moment doet hij onderzoek naar de relatie tussen dans en cognitieve psychologie en schrijft hij over danseducatie. Brown is gast-editor bij ArtEZ Press, wetenschappelijk onderzoeker aan de dansacademie van ArtEZ en promovendus aan het Donders Instituut van de Radbouduniversiteit in Nijmegen.

REGISTER THROUGH INFO@CINEDANS.NL
PARTICIPATION IS FREE

The advent of 'reality as television' means everyone now thinks they can dance. But who then is the creator of dance? Traditionally we bestow this title on the choreographer, who gives structure to movement. The life-as-performance paradigm shift has introduced an addition to our understanding of what a choreographer can be, with filmmakers discovering the rich diversity in movement as a way of imparting meaning. Most people today consume this three-dimensional manipulation of space, time and movement in digitised two-dimensional form, but can the emergent art of 'cine-dance' exist without the choreographer? What is it that transforms a film with dance into a true dance film, and do the familiar traditional codes of dance and drama still apply? These and other questions will no doubt be hotly debated in this lecture and debate.

Derrick Brown is a movement scientist with a particular interest in dance. He has been active in the dance world for more than 30 years, first as a dancer, then as a teacher and rehearsal director. He now divides his time between researching aspects of dance performance as they relate to cognitive psychology and writing about dance education. He is currently guest editor at ArtEZ Press, associate researcher at ArtEZ Dance Academy, and a PhD student at the Centre for Cognition, part of the Donders Institute for Brain at Radboud University in Nijmegen.

SHORTS 1

DANCING THE CITY

15.30 - 16.30 | ZAAL 2

Korte films met stad en architectuur in de hoofdrol. Niet alleen als decor, maar bijna als gelijkwaardig personage. De architectuur van Amsterdam is belangrijke tegenspeler in *Horizon*, in *Frutiger* krijgt de stad inspraak via aanduidingsborden. De serie shorts wordt voorafgegaan door *Rauma in Motion*, een 'Dance-U-Mentary' van choreografen Colette Krogol en Matthew Reeves. Samen met de inwoners van het Finse stadje Rauma maakten zij een poëtische documentaire over lente in hun stad.

RAUMA IN MOTION ★ | FI | 2012 | 33'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **COLETTE KROGOL, MATTHEW REEVES**

NEHRU PLACE | IN | 2010 | 5'

REGISSEUR **DESMOND ROBERTS, RAJYASHREE RAMAMURTHI**
CHOREOGRAAF **RAJYASHREE RAMAMURTHI**

FRUTIGER | AT | 2012 | 4'

REGISSEUR **HUBERT LEPKA, STEFAN AGLASSINGER**
CHOREOGRAAF **MIRJAM KLEBEL**

Cities play a major role in many of this year's entries, whether as a backdrop, fully-fledged character or dance partner. The architecture of Amsterdam is a central protagonist in *Horizon*, while in *Frutiger* the city expresses itself through display boards. This series of shorts will be preceded by the 'Dance-U-Mentary' *Rauma in Motion* by choreographers Colette Krogol and Matthew Reeves. Working with people living in the Finnish town of Rauma they made this poetic documentary about springtime in a small community.

DEAN STREET AND UP | NL | 2013 | 5'

REGISSEUR **JORIS-JAN BOS**
CHOREOGRAAF **CORA BOS-KROESE**

890 BROADWAY | US | 2012 | 5'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **MARTA RENZI**

HORIZON | NL | 2013 | 9'

REGISSEUR **SERGIO GRIDELLI, KATHARINA CONRADI**
CHOREOGRAAF **KATHARINA CONRADI**

DOC

VIRTUOSI

17.00 - 18.15 | ZAAL 2

Serie intieme filmportretten van acht Nieuw Zeelandse dansers. Allemaal hebben ze een prachtige carrière ver buiten hun eigen landsgrenzen – bij gezelschappen als Ultima Vez of Les Ballets C. de la B. De film maakt het publiek deelgenoot van hun dromen en herinneringen. *Virtuosi* gaat over de drang van het kunstenaarschap en het gevoel van virtuositeit wanneer je danst. En: bestaat er zoiets als een eigen Nieuw Zeelandse bewegings-taal? Met muziek van jazzlegende Mike Nock.

Virtuosi is a series of intimate film portraits of eight dancers from New Zealand whose exceptional talents take them far from their homeland. The dancers reflect on their work, opening up their dreams and recollections to the viewer. *Virtuosi* is about the artistic urge to create and the experience of virtuosity when dancing. And: is there a movement language that belongs specifically to New Zealand? Featuring music from jazz legend Mike Nock.



SHORTS 2

SPECIAL BLEND

18.45 - 19.45 | ZAAL 2



COCOON

Een filmprogramma met een poëtische onder-
toon. In *Chest* van Nønne Mai Svalholm, laten een
man en vrouw alle stadia van hun relatie voorbij
komen, door alleen hun bovenlichamen tegen
elkaar aan te laten botsen. Klara Elenius gaat in
Go Back een gedurfd samenspel aan tussen taal
en beweging. *Cracks* van Alex Pachons werkt
dankzij een indringende geluidstrack tot diep in
de vezels door.

SATELLIT | DK | 2013 | 14'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **MAIA ELISABETH SØRENSEN**

STRANGER | FR/UA | 2013 | 5'

REGISSEUR **KONSTANTIN LIPATOV** CHOREOGRAAF **OLGA
DUKHOVNAYA**

CRACKS | ES | 2013 | 4'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **ALEX PACHÓN**

CHEST | DE | 2013 | 10'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **NØNNE MAI SVALHOLM**

DUET | NL | 2013 | 3'

REGISSEUR / ANIMATIE **JACQUELINE KOOTER**

GO BACK | SE | 2013 | 6'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **KLARA ELENIUS**

In this poetically tinted selection we see *Chest*
by Nønne Mai Svalholm, in which a man and
woman reveal each stage of their relationship
solely by bumping their upper bodies against one
another. In *Go Back*, Klara Elenius embarks on a
daring exchange between language and move-
ment. Alex Pachons's *Cracks* is highly effective
thanks to a powerful soundtrack that penetrates
to the marrow.

UMBRELLA | UK | 2012 | 1'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **TELL NO ONE AKA REMI
WEEKES, LUKE WHITE**

LEAN ON ME | US | 2013 | 7'

REGISSEUR **CHARLIE WAN** CHOREOGRAAF **GREG DOLBA-
SHIAN, LONI LONDON**

COCOON | FI | 2013 | 3'

REGISSEUR **PETRI RUIKKA** CHOREOGRAAF **ANNI ALITALO,
HEIDI KARJALAINEN, PETRI RUIKKA**

ME - STORY OF A PERFORMANCE | FI | 2013 | 8'

REGISSEUR **JOPSU RAMU** CHOREOGRAAF **JOHANNA NUUTI-
NEN**

SPECIAL SPECIAL GUEST: BORIS PAVAL CONEN

20.15 - 22.00 | ZAAL 2



Boris Paval Conen is dit jaar special guest bij Cinedans. Zijn eerste dansfilm, *Shelter*, maakte hij in samenwerking met choreograaf Shusaku Takeuchi en werd al vertoond op Cinedans' allereerste festival. De film speelt zich af in een bunker waar een man en een vrouw schuilen voor de regen. In de jaren daarop werkte Conen met choreograaf Jiří Kylián. Samen maakten ze onder meer *Car Men*, op basis van de opera *Carmen* van Bizet. Afgelopen september ging hun nieuwste dansfilm in première op het Nederlands Filmfestival: *Between Entrance and Exit* – een bizarre dwaaltocht door een labrynt van herinneringen, spijt, schuld en verlangen.

De avond wordt gepresenteerd door Joyce Roodnat, cultureel commentator NRC Handelsblad.

BETWEEN ENTRANCE AND EXIT | NL | 2013 | 30'

REGISSEUR **BORIS PAVAL CONEN** CHOREOGRAAF **JIŘI KYLIÁN**

CARMEN | NL | 2006 | 27'

REGISSEUR **BORIS PAVAL CONEN** CHOREOGRAAF **JIŘI KYLIÁN**

Boris Paval Conen is the special guest at Cinedans this year. He made his first dance film *Shelter* (which screened at the very first Cinedans) in collaboration with choreographer Shusaku Takeuchi. It is set in a bunker, where a man and woman are seeking shelter for the rain. Subsequent years saw Conen developing a working partnership with Jiří Kylián, and they made several films together, including *Car Men* based on Bizet's opera *Carmen*. Last September, Dutch Film Festival premiered their latest dance film *Between Entrance and Exit*, a bizarre and labyrinthine journey through memories, regrets, guilt and desire

The presenter for this evening is Joyce Roodnat, Op-Ed cultural affairs NRC Handelsblad.

SHELTER | NL | 2003 | 8'

REGISSEUR **BORIS PAVAL CONEN** CHOREOGRAAF **SHUSAKU TAKEUCHI**

DOC DEBORAH HAY & SIDI LARBI CHERKAOUI

22.30 - 00.00 | ZAAL 2

TURN YOUR FUCKING HEAD

Twee documentaires over heel verschillende choreografen. *Turn Your Fucking Head* van Becky Edmunds volgt twintig dansers die ieder de opdracht krijgen dezelfde solo van danser/choreograaf Deborah Hay te dansen. Hay begeleidt alle dansers bij dit intensieve proces. *Sidi Larbi Cherkaoui* toont het portret van deze choreograaf tijdens de repetities van twee dansvoorstellingen die tegelijkertijd plaatsvinden: het tangoproject *Mjlonga* en *4D*, waarin vier eerdere solo's bij elkaar gebracht worden. Cherkaoui vertelt over zijn fascinaties en werkwijze. De documentaire wordt gevolgd door *Valtari*, een muziekclip van de IJslandse band Sigur Rós waarvoor Cherkaoui de choreografie maakte.

TURN YOUR FUCKING HEAD | UK | 2012 | 61'

REGISSEUR **BECKY EDMUNDS** CHOREOGRAAF **DEBORAH HAY**

SIDI LARBI CHERKAOUI | DE | 2013 | 23'

REGISSEUR **MICHAEL MAURISSENS**

CHOREOGRAAF **SIDI LARBI CHERKAOUI**

These documentaries focus on two very different choreographers. *Turn Your Fucking Head* by Becky Edmunds follows twenty dancers who are asked to dance the same solo by dancer-choreographer Deborah Hay, and she supervises each of them in this intensive process. *Sidi Larbi Cherkaoui* is a portrait of the choreographer Sidi Larbi Cherkaoui made during concurrent rehearsals for two dance pieces: the tango project *Mjlonga*, and *4D*, which brings together four earlier solos. Cherkaoui discusses his fascinations and his approach to his work. It will be followed by a screening of *Valtari* a music video for the Icelandic band Sigur Rós, which Cherkaoui choreographed.

VALTARI | SE | 2012 | 11'

REGISSEUR **CHRISTIAN LARSON**

CHOREOGRAAF **SIDI LARBI CHERKAOUI**

POINT TAKEN

DOOR MIRYAM VAN LIER

Onlangs liep ik in een winters landschap. Met flinke pas stapten mijn wandelgezel en ik door een verlaten dennenbos. De kale stammen, met toefjes groen bovenop, namen in de vaart van onze wandeling een ritmische cadans aan. Ze schoven voor en langs elkaar heen, in kortstondige en steeds wisselende allianties. Ze raakten elkaar, terwijl ze in werkelijkheid stil en uit elkaar stonden. In feite schreef onze voortgang een eigen partituur van bewegend beeld, een choreografie van gegeven elementen. Een storyboard dat ter plekke visuele werkelijkheid werd. Materie, beweging en verbeelding vielen samen. "Kijk:", zei ik, "ze dansen, we lopen in een film". "Ik zie het meer als een barcode", sprak mijn gezelschap. Point taken. Het was duidelijk, hier was geen sprake van een dansfilm.

Dans. Bewegend beeld. Dansfilm. De eerste twee bestaan overal, als we er ontvankelijk voor zijn. Ze ontvouwen zich in een driedimensionale werkelijkheid, die spontaan ervaren kan worden. Maar het is noch die driedimensionaliteit, noch de spontaniteit die de ervaring van dans en bewegend beeld tot een dansfilm maakt. Het omgekeerde is waar. De dansfilm onttrekt aan een driedimensionale werkelijkheid een tweedimensionale projectie. De dansfilm is daarbij niet spontaan, het is een gemanipuleerde constructie in een eenmalig vastgelegde tijdspanne. Juist in deze abstrahering ligt zijn kracht. Dansfilm brengt dans, bewegend beeld en verbeelding samen tot iets wat indrukwekkender en gelaagder is dan onze dagelijkse ervaring.



EGON





WHAT'S UNFOLDING



POINT TAKEN

BY MIRYAM VAN LIER

I recently went for a walk in a wintry landscape. As my companion and I strode at a brisk pace through the deserted pine forest, the speed brought a rhythmic cadence to the passing of the bare trunks topped with tufts of green. They shifted behind and before one another in brief and ever-changing alliances. Despite their static position and distance from one another, the trees touched. Our progress thus composed its own score of image in motion, a choreography of set elements, a storyboard becoming reality as we moved. It was a confluence of material, movement and imagination. 'Look! They're dancing. We're in a film,' I said. 'It looks more like a barcode to me,' replied my companion. Point taken. Clearly, this was no dance film after all.

Dance. The moving image. Dance film. We encounter the first two everywhere we go – if we are receptive to them, that is. They unfold before us in a spontaneous experience of three-dimensional reality. But it is neither the three-dimensionality nor the naturalness of the experience that combines dance and the moving image into dance film. Quite the reverse in fact, because dance film extracts a two-dimensional projection from a three-dimensional reality. And rather than being spontaneous, dance film is a manipulated construction within a single, defined period. It is in this abstraction that the strengths of dance film lie. It assembles dance, moving image and the imagination to produce something more impressive and more multi-layered than our everyday experiences.



HYPERSCAPE

Het samenbrengen van twee disciplines in een derde kunstvorm is niet nieuw binnen de kunsten. Voor de dansfilm gold lange tijd dat er een camera op een dansvoorstelling werd gezet met een simpele registratie als gevolg. Hiermee werd het dansante karakter van film ontkend en de tactiele filmische potentie van een choreografie niet begrepen. Het heeft nauwelijks waarde de dansfilm als zelfstandige kunstdiscipline definitief af te willen bakenen. Zowel in uitgekristalliseerde conventies als aan de rafelranden van elke kunstvorm ontstaan steeds weer indrukwekkende werken.

De kracht van een werk kan liggen in het bevestigen en ontrafelen van kerneigenschappen, maar ook in het ontregelen en opnieuw vormgeven ervan. Wanneer wordt dans filmisch en film tot dans? Op het moment dat dát lijkt te gebeuren komt dansfilm dichterbij. Wanneer dans en film niet meer los van elkaar ervaren worden, dwingen ze nieuwe kijk- en luistercodes af en ontstaat een nieuw idioom voor zowel makers als publiek. Als ze elkaars mogelijkheden en uitersten transformeren tot een derde, eigenstandige entiteit, ontstaat dansfilm. Deze kan van een imponerende inhoudelijke en technische complexiteit zijn, maar evenzeer van een verbluffende eenvoud. Hiervoor zijn dansfilmmakers nodig.

Het dansfilmproject Point Taken is een poging die synergie mogelijk te maken. Het laat choreografen, dansers en regisseurs vanuit hun discipline-gebonden expertise met elkaar nieuw terrein verkennen. Uitgangspunt is en blijft dat de makers vanaf dag één vanuit artistieke gelijkwaardigheid samenwerken. Hun dansfilm mag geen verfilming zijn van een bestaande voorstelling. Soms kennen de choreografen en regisseurs elkaar al. Soms worden ze door derden aan elkaar voorgesteld.

Hun dansfilms zijn de uitkomst van een onderzoek naar wat dansfilm vermag, van hoe ze als choreograaf of filmer de vaste grond onder hun voeten los hebben durven laten en zich opengesteld hebben voor de inbreng van de ander. De vier edities van Point Taken laten zien hoezeer de ambities van de makers verschillen en hoe de uiteenlopende samenwerkingen tot heel verschillend resultaat leiden in narratief, toon, vorm, stijl. Een enkele keer met een herkenbaar genre- of stijkenmerk. Vaak ook juist niet.



DIAMOND DANCERS

Bringing together two disciplines to create a third form is by no means a new phenomenon within the arts. For a long time, dance film meant no more than the simple documentation of a dance performance using a static camera. The result was a negation of the danced essence of the film, as well as a misunderstanding of choreography's tactile, cinematic potential. There is little value to be gained from rigidly delimiting dance film as a distinct artistic discipline, because impressive work emerges both from fully crystallised conventions and the outermost fringes of any art form.

An artwork is as likely to derive its impact from the confirming and illuminating of core characteristics as from disrupting and reshaping them. At what point does dance take on the qualities of film, and film take on the qualities of dance? The very moment this appears to be occurring, dance film has come a step closer into being. When dance and film can no longer be experienced as distinct, they impose new viewing and listening codes, and generate a new medium for makers and audiences alike. When there is a mutual transformation of the potentials and extremes of dance and film, there is dance film. Its content and technique may be dazzlingly complex, but it may equally be breathtakingly simple. Dance filmmakers are necessary to achieve this.

The dance film project *Point Taken* is an attempt to make this synergy possible. It enables choreographers, dances and directors to depart from the expertise associated with their own discipline and explore new territory together. The fundamental principle is and will always remain that from day one the makers collaborate in a spirit of artistic egalitarianism. The dance film must not be a recording of an existing piece. Sometimes, the choreographers and directors already know one another; sometimes a third party introduces them.

Their dance films are the outcome of an exploration of dance film's potential and of the extent to which they, as choreographer or filmmaker, have dared to let go of the solid ground beneath their feet and open themselves up to their partner's input. The four editions of *Point Taken* have demonstrated not only the varying extent of the makers' ambitions, but also how the wide range of collaborations has resulted in very different outcomes with respect to narrative, tone, form and style. Once in a while, one encounters a familiar genre or style characteristic. More often, one does not.

EEN NIEUWE IMPULS

Toen het Mediafonds als een van de partners aan het project begon hadden we een duidelijk verlangen: de dansfilm in Nederland een nieuwe impuls geven en choreografietalent een extra podium verschaffen – en daarmee de dansers, dat spreekt voor zich. Elke editie ontvangen we veelbelovende plannen. De gerealiseerde Point Taken films reizen de hele wereld over. Verschillende koppels van choreografen en cineasten werken inmiddels samen aan nieuwe projecten.

In een tijd waarin de ‘meetbaarheid’ van artistieke prestaties steeds vaker voorop komt te staan, is het van belang dat de onbevangenheid waarmee nieuwe inzichten tot stand komen, niet verdwijnt. De Point Taken films vormen de transparante vertaling van die openheid naar het witte doek en naar de televisie.

Komend weekend danst zich buiten vast weer een bewegende voorstelling bij elkaar. Voor dansfilm blijf ik binnen.



OFF GROUND

Maar er was ook een onderliggende droom. We hoopten dat de ervaring van een Point Taken de makers ook iets nieuws of onverwachts zou brengen voor hun eigen discipline. Vier edities Point Taken hebben inmiddels aangetoond dat dat mogelijk is. De ervaring van een, zoals zij het ons omschreven, ‘nieuwe tussenruimte’, leverde Pieter C. Scholten en Emio Greco tot dan toe onbekende ideeën en methodes op voor hun choreografieën. Inzicht in dans en beweging als middel om emotie uit te drukken, maakt dat Boudewijn Koole inmiddels op een nieuwe manier met de acteurs in zijn speelfilms werkt.

Miryam van Lier is hoofd drama, jeugd en podiumkunsten bij het Mediafonds.

Point Taken is een initiatief van het Mediafonds en het Fonds Podiumkunsten in samenwerking met de NTR en Cinedans. Alle tot dusver gemaakte dansfilms in het kader van Point Taken zijn te zien op de website van het project. Op de website zijn ook ervaringen te lezen van filmers en choreografen die een Point Taken gemaakt hebben.

www.pointtaken.nl

A NEW IMPULSE

When we at the Cultural Media Fund first embarked on this project as partners we were driven by a powerful desire to give a fresh impetus to dance film in the Netherlands and to offer an additional outlet to talented choreographers – and thereby also the dancers, of course. We receive highly promising plans for each new edition, and the Point Taken films resulting from the selected plans travel all around the world. And some of the couple choreographers and cineastes are now working on new projects.

In a time when the ‘measurability’ of artistic performances is increasingly being brought to the fore, it is important to safeguard the open-minded state in which new insights can come into being. Taken as a whole, the Point Taken films represent the transparent translation of this openness to cinema and television screens.

I’m sure that next weekend there will again be an outdoor dance performance going on, but I’ll be happy to stay indoors for a dance film.



But there was another, underlying, dream that the Point Taken experience would yield something new or unexpected for the artists that would feed into their own discipline. The four editions of Point Taken so far have demonstrated that this is possible. Pieter C. Scholten and Emio Greco, for example, describe how this ‘new in-between space,’ as they describe it, produced previously unsuspected ideas and methods for their choreographies. And gaining an insight into dance and movement as a tool for expressing emotion inspired Boudewijn Koole to change his approach to working with actors in his feature films.

Miryam van Lier is head of drama, youth and performing arts at the Dutch Cultural Media Fund.

Point Taken is an initiative of the Dutch Cultural Media Fund and the Performing Arts Fund Mediafonds in collaboration with public broadcaster NTR and Cinedans. All the dance films made through the project can be viewed on the Point Taken website, along with reports by the filmmakers and choreographers on their experiences.

www.pointtaken.nl

CINEDANS XTRA EXPERT MEETING

09.30 - 11.30 | IJ LOUNGE

AANMELDEN INFO@CINEDANS.NL
DEELNAME GRATIS

Op zaterdagochtend organiseert Cinedans een expertmeeting. Makers, producenten, programmeurs en vertegenwoordigers van fondsen kunnen elkaar ontmoeten terwijl Cinedans een heerlijk ontbijt serveert. Mitchell Rose, dansfilm-maker, is voor deze gelegenheid uitgenodigd een inleiding te geven op zijn laatste community-project *Globe Trot*, dat hij maakte met choreografe Bebe Miller en tijdens dit festival zijn wereldpremière beleeft.

REGISTER THROUGH INFO@CINEDANS.NL
PARTICIPATION IS FREE

On Saturday morning, Cinedans is holding an expert meeting where choreographers, directors, producers, programmers and fund representatives can get together, chat and enjoy a delicious breakfast. Especially for the occasion, Cinedans has invited along dance film director Mitchell Rose to introduce his latest community project *Globe Trot*, which he made with choreographer Bebe Miller. This year's Cinedans will host the film's world premiere.

CINEDANS YOUNG KIDZ SPECIAL

11.00 - 13.00 | EDUCATIERUIMTE

Mini-workshop en dansfilmprogramma voor kinderen van 3 tot 6 jaar. Onder leiding van een dansdocent krijgen de kinderen een leuke bewegingsles waarin ze meegenomen worden in een spannend verhaal. Ze springen, draaien, kruipen en zweven, kortom: ze dansen! Een cameraman neemt al hun bewegingen op. Terwijl in razend tempo een korte dansfilm wordt gemonteerd, kijken de kinderen en hun ouders naar een speciaal dansfilmprogramma. Na een limonadepauze volgt de première en zien de kinderen zichzelf terug op het witte doek. Succes gegarandeerd!

Let op: Er is een beperkt aantal plaatsen beschikbaar! Deelnemers moeten 10 minuten voor aanvang aanwezig zijn. **Tip:** Trek makkelijke kleren aan.

Cinedans is organising a mini-workshop and dance film programme for children aged 3 to 6. They'll have a fun time learning movements from a dance teacher as they're drawn into an exciting story. There'll be a cameraman filming all their dance moves. Straight afterwards, while the cameraman is frantically busy editing together his shots into a short dance film, the kids and their parents can watch a specially compiled programme. After a short break for lemonade, it'll be time for the premiere of the kid's very own dance film, so they'll get to see themselves up on the big screen. Success guaranteed!

Please note: Only a limited number of places is available. Participants should be present 10 minutes before the start, and we recommend that participating children wear loose clothing.

SHORTS 3

ULTRA SHORTS

11.30 - 12.30 | ZAAL 2

Programma met één langere en veel (zeer) korte dansfilms. In het communityproject *Globe Trot* van Mitchell Rose en Bebe Miller dansen vierenvijftig filmmakers van over de hele wereld ieder twee seconden uit een choreografie van Miller. Onder de titel *Episodes* maakten Stephanie Pistel en Peter Leung, in samenwerking met Het Nationale Ballet, een campagneserie voor modeontwerper Hans Ubbink, waarvan er drie zijn opgenomen in dit programma.

GLOBE TROT | US | 2013 | 5'

REGISSEUR **MITCHELL ROSE** CHOREOGRAAF **BEBE MILLER**

MUSIC IS THE KEY | DE | 2013 | 2'

REGISSEUR **IGOR KRASIK** CHOREOGRAAF **SALAH BEN-LEMQAWANSSA**

BREAKAWAY | IT | 2013 | 6'

REGISSEUR **JACOPO JENNA** CHOREOGRAAF **MASSIMILIANO BARACHINI, NICOLA CISTERNINO**

EPISODES #1 | NL | 2013 | 1'

REGISSEUR **STEPHANIE PISTEL** CHOREOGRAAF **PETER LEUNG**

THE TIME IT TAKES | UK | 2013 | 11'

REGISSEUR **KATRINA MCPHERSON, SIMON FILDES** CHOREOGRAAF **ROSALIND MASSON, SIMON ELLIS, DAI JIAN**

RETHINKING OF THE OTHER ★ | NL | 2013 | 3'

REGISSEUR **JUDITH KNUBBEN** CHOREOGRAAF **JORIEN VRIESENDORP**

EPISODES #2 | NL | 2013 | 2'

REGISSEUR **STEPHANIE PISTEL** CHOREOGRAAF **PETER LEUNG**

CAN YOU AND I REALLY DANCE TOGETHER? | LB | 2013 | 4'

REGISSEUR **WAFI'AH HALAWI** CHOREOGRAAF **KAZUMI FUSHIGAMI, CAROLINE HATEM**

Lots of very short films accompanied by one long one: *Globe Trot*, a community project by Mitchell Rose and Bebe Miller in which 54 filmmakers from all over the world each dance two seconds of one of Miller's choreographies. Stephanie Pistel and Peter Leung's *Episodes*, made in collaboration with the Dutch National Ballet, is a campaign series for fashion designer Hans Ubbink. Three of them are included here.

ACENO | SW | 2013 | 3'

REGISSEUR **SHUMPEI NEMOTO** CHOREOGRAAF **SHUMPEI NEMOTO**

FLOATER ★ | NL | 2012 | 2'

REGISSEUR **CHRIS DE KRIJGER** CHOREOGRAAF **CHRIS DE KRIJGER**

LOST IN MOTION: DIYA | CA | 2013 | 3'

REGISSEUR **BEN SHIRINIAN** CHOREOGRAAF **GUILLAUME COTE**

EPISODES #6 | NL | 2013 | 1'

REGISSEUR **STEPHANIE PISTEL** CHOREOGRAAF **PETER LEUNG**

TOURNÉE CADENZA | UK | 2013 | 5'

REGISSEUR **CARLOS DITTBORN** CHOREOGRAAF **ALEJANDRA MATORANA**

WATERDROPS | NL | 2013 | 2'

REGISSEUR **ALTIN KAFTIRA** CHOREOGRAAF **JUANJO ARQUES**

BODRUM DREAM | TR | 2013 | 7'

REGISSEUR **MEHMET SAFAK TURKEL** CHOREOGRAAF **DENIZ ZIREK, İLKE KODAL**

ETERNITY | NL | 2013 | 3' REGISSEUR **AUKE HAMERS** CHOREOGRAAF **ITAMAR SERUSSI**

SHORTS 4 DEBUTS

13.00 - 14.00 | ZAAL 2

ADELAARS



Programma met louter en alleen debuten van studenten en beginnende makers. Hieronder een aantal films uit Slowakije, resultaat van een seminar aan de Academy for Performing ARTS van Bratislava waarbij choreografen, filmmakers en componisten intensief samenwerkten.

ADELAARS | SK | 2013 | 9'

REGISSEUR **ANDREA SUDOROVA** CHOREOGRAAF **JAN SEVCIK**

THE FALL | IT | 2013 | 3'

REGISSEUR **MAURO TALAMONTI** CHOREOGRAAF **FABRIZIO VARRIALE**

TIME FLIES WHEN YOU... | SK | 2013 | 5'

REGISSEUR **MAROS ZILINCAN** CHOREOGRAAF **RADOVAN VAGAC**

UNFOLD | NL | 2013 | 7'

REGISSEUR **JASMIJN SCHROFER** CHOREOGRAAF **HELENA VOLKOV, KIM LOING, JASMIJN SCHROFER**

TREEO | NL | 2013 | 3'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **DAGMAR DACHAUER**

POKRET | HR | 2012 | 11'

REGISSEUR **TAMARA BILANKOV** CHOREOGRAAF **ALEN CELIĆ, ROMANO DAUTANAC, NELA SISARIĆ**

Debuts abound in this programme featuring exclusively first films by students and beginner filmmakers. Several of the films are Slovakian, having resulted from a seminar in Bratislava's Academy for Performing ARTS, which initiated intensive collaborations between choreographers, filmmakers and composers.

CILYNDRIQUE | BE | 2013 | 3'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **FLAKO ROJAS**

SKIZM | HU | 2013 | 4'

REGISSEUR **MARCELL ANDRISTYÁK** CHOREOGRAAF **IDA SZÚCS DÓRA**

CALM BEFORE THE STORM | NL | 2013 | 4'

REGISSEUR **MINA STOJANOVIC** CHOREOGRAAF **RACHEL ASANREDJO**

FLIP | FI | 2013 | 9'

REGISSEUR **SANNA SILVENNOINEN** CHOREOGRAAF **SANNA SILVENNOINEN, RAULI KOSONEN**

DE GEMBERCONNECTIE | NL | 2014 | 6'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **THOMAS BOS, ERIK BOS**

SHORTS 5

PERFORMATIVE FILM

14.30 - 15.30 | ZAAL 2

Films op het grensgebied van performance en cinematografie, veelal beeldend en abstract in hun vertelling. Zoals *Hamletophelia*, een Tsjechische dansfilmbewerking van negen minuten van Heiner Müllers *Hamletmachine*, of *Slow* een performance van Karel van Laere waarbij het oog van de camera essentieel is.

HAMLETOPHELIA ★ | CZ | 2013 | 9'

REGISSEUR **JAKUB JAHN** CHOREOGRAAF **VÁCLAV KUNEŠ,**
NATAŠA NOVOTNÁ

OCP | UK | 2013 | 6'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **MITCH STRATTEN**

METAFORY TELA | CZ | 2013 | 6'

REGISSEUR **MARIA JUDOVA** CHOREOGRAAF **JARO VINARSKY**

DER UNTERMENSCH | CA | 2013 | 8'

REGISSEUR **KAYS MEJRI** CHOREOGRAAF **SIMON VERMEULEN**

GANGART | AT | 2012 | 3'

REGISSEUR **HUBERT LEPKA, STEFAN AGLASSINGER** CHOREO-
GRAAF **MIRJAM KLEBEL**

These films all explore the boundaries between performance and cinematography, and many of them have a highly abstract and expressive narrative. The Czech dance film *Hamletophelia*, for example, is a nine-minute adaptation of Heiner Müllers *Hamletmachine*, and *Slow* is a performance by Karel van Laere with an essential role reserved for the eye of the camera.

ROOM FULL OF PEOPLE | SK | 2013 | 5'

REGISSEUR **MAREK VALOVCIN, ZUZANA ZABKOVA** CHOREO-
GRAAF **ZUZANA ZABKOVA**

OF REMNANTS | US | 2013 | 3'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **NICHOLAS PILARSKI, JULIA**
SMITH-EPPSTEINER

ARENA ★ | IL | 2013 | 8'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **DEGANIT SHEMY**

SLOW | NL | 2013 | 7'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **KAREL VAN LAERE**



ZA 15.03 SAT 15.03

	WO 12.03	DO 13.03	VR 14.03
09:30			
10:00			
11:00		CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREENDANCE STUDIO DOK P. 13	CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREENDANCE STUDIO DOK P. 13
12:00			
13:00			
14:00			CINEDANS XTRA FRAMING CHOREOGRAPHY ZAAL 2 P. 21
15:00		CINEDANS XTRA LOVE-ISM WORKSHOP EDUCATIERUIMTE P. 15	CINEDANS YOUNG ROC MOVES ZAAL 2 P. 16
16:00			SHORTS 1 DANCING THE CITY ZAAL 2 P. 22
17:00		CINEDANS XTRA LOVE-ISM WORKSHOP EDUCATIERUIMTE P. 15	CINEDANS YOUNG GRAPHIC DESIGN & MUSIC AND TECHNOLOGY ZAAL 2 P. 17
18:00			DOC VIRTUOSI ZAAL 2 P. 22
19:00			
20:00		SPECIAL FOUND CHOREOGRAPHY ZAAL 2 P. 18	SHORTS 2 SPECIAL BLEND ZAAL 2 P. 23
21:00	OPENING ZAAL 1 P. 12		SPECIAL SPECIAL GUEST BORIS PAVAL CONEN ZAAL 2 P. 24
22:00		SPECIAL ONE HAND CLAPPING ZAAL 2 P. 19 SPECIAL RETOUCHE FOYER ZAAL 1 P. 18	
23:00			DOC DEBORAH HAY & SIDI LARBI CHERKAOUI ZAAL 2 P. 25

ALLE FILMPROGRAMMA'S WORDEN AFGESLOTEN MET EEN Q&A

	ZA 15.03	ZO 16.03
09:30	CINEDANS XTRA EXPERTMEETING IJ LOUNGE P. 32	
10:00		
11:00		POINT TAKEN REPEAT SCREENING WITH Q&A ZAAL 2 P. 50
12:00	CINEDANS YOUNG KIDZ SPECIAL EDUCATIE- RUIMTE P. 32	SHORTS 3 ULTRA SHORTS ZAAL 2 P. 33
13:00	CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREENDANCE STUDIO DOK P. 13	CINEDANS XTRA SCREENDANCE: INSCRIBING THE EPHEMERAL IMAGE ROOM WITH A VIEW P. 51
14:00		SHORTS 4 DEBUTS ZAAL 2 P. 34
15:00		SHORTS 5 PERFORMA- TIVE FILM ZAAL 2 P. 35
16:00		SPECIAL ACT YOUR AGE AT CINEDANS ZAAL 2 P. 53
17:00		SPECIAL EYE COLLECTION ZAAL 2 P. 54
18:00	POINT TAKEN POINT TAKEN 4 ZAAL 1,2 & 3 P. 38	SHORTS 6 SHORTS XXL ZAAL 2 P. 55
19:00	DOC SAME DIFFERENCE ZAAL 2 P. 40	SHORTS 7 STORIES ZAAL 2 P. 56
20:00		
21:00	SPECIAL DANCE & ANIMATION ZAAL 2 P. 41	SHORTS 8 URBAN ZAAL 2 P. 57
22:00	SPECIAL ONE MINUTE DANCE FILM CONTEST ZAAL 2 P. 42	
23:00		PARTY & AWARD CEREMONY FOYER ZAAL 1 P. 58

ALL THE FILM PROGRAMMES CONCLUDE WITH A Q&A SESSION

POINT TAKEN

POINT TAKEN 4

16.30 - 18.30 | ZALEN 1, 2 & 3

Point Taken is een interdisciplinair dansfilmproject geïnitieerd door het Mediafonds en Fonds Podiumkunsten in samenwerking met de NTR en Cinedans. Voor deze vierde editie maakten drie teams van in Nederland wonende regisseurs en choreografen ieder een korte dansfilm. De films gaan op Cinedans feestelijk in première. De avond start met een speciale act in de Arena van EYE door Club Guy & Roni's Poetic Disasters Club. Club Guy & Roni maakte dit jaar één van de Point Takenfilms. Iedere film wordt gevolgd door een interview, geregisseerd door Joost van Krieken, eindredacteur NTR Podium. Presentatie is in handen van Isolde Hallensleben.

Op zondag 16 maart van 10.30 - 11.30 worden de films herhaald met daarop volgend een Q&A met alle makers.

Point Taken 4 wordt uitgezonden bij NTR Podium op zondag 23 maart om 13.00 en herhaald op maandag 24 maart, rond middernacht.

IK BEN DE ENIGE

REGISSEUR **BARBARA MAKINGA** CHOREOGRAAF **TOER VAN SCHAIJK** PRODUCENT **INTERAKT**

Ik ben de enige voert ons door prachtige landschappen en beklemmende ruimtes. Een droomsequentie die leidt naar bevrijding, op de grens tussen de verbeelding en de realiteit. We reizen mee met een jongetje dat volwassen wordt. Hij droomt, hij danst, hij is de dirigent. De enige.

The Point Taken project supports the making of a short dance film by new film director and choreographer partnerships. It is an initiative of the Dutch Cultural Media Fund and the Performing Arts Fund in collaboration with public service broadcaster NTR and Cinedans. For this fourth edition of Point Taken three Dutch-based director-choreographer teams each made a film, and they will all premiere at Cinedans. The evening kicks off in EYE's Arena with a special act by Club Guy & Roni's Poetic Disasters Club. Club Guy & Roni also made one of this year's films. Each film will be followed by an interview, conducted by Joost van Krieken, chief editor at NTR Podium. Isolde Hallensleben will host the evening.

All three films will have a repeat screening on 16 March from 10.30 - 11.30, followed by a Q&A featuring all the directors and choreographers.

Point Taken 4 will be broadcast on NTR Podium on Sunday 23 March at 13.00 and repeated on 24 March at around midnight.

Ik ben de enige (I am the only one) transports the viewer through gorgeous landscapes and oppressive indoor spaces. This dream sequence ends in liberation, on the borderline between imagination and reality. We accompany a young boy as he grows to adulthood. He dreams, he dances, he is the conductor; he is the only one.



THE MIRROR

THE MIRROR

REGISSEUR **GIJS KERBOSCH, GUY WEIZMAN** CHOREOGRAAF

GUY WEIZMAN, RONI HAVER PRODUCENT **100% HALAL**

PRODUCTIONS

Een arrestatieteam valt een vluchtelingenkerk binnen. De inval loopt echter anders dan verwacht. Het team krijgt de kans hun daden te overdenken en zich te ontdoen van het keurslijf waarbinnen ze handelen. Maar tegen welke prijs? *The Mirror* gaat over de noodzaak tot zelfdestructie om uiteindelijk plaats te kunnen maken voor het nieuwe.

ZWEMMEN OF VERZUIPEN

REGISSEUR **MICHAEL VAANHOLD** CHOREOGRAAF **JAAKKO**

TOIVONEN PRODUCENT **BOSBROS**

In een verlaten zwembad speelt een groep jongens een spel met eigen gebruiken en een eigen hiërarchie. De jongens juttten elkaar op om steeds een stapje verder te gaan. Nieuwkomers Yinka en Glenn moeten zich nog bewijzen. Hoe ver gaan ze om een plek te veroveren? Raken ze zichzelf en hun vriendschap in de tussentijd niet uit het oog? In *Zwemmen of Verzuipen* wordt gedanst of het leven er vanaf hangt.

A police assault squad bursts into a church where refugees have found shelter, but the raid turns out differently than planned when the team get to shed the straitjacket of their actions and reconsider what they've done. But at what cost? *The Mirror* is about the urge for self-destruction in order to make way for the new.

In an otherwise deserted swimming pool, a group of boys play a game with its own rules and hierarchy. The boys continually goad one another into going another step further. Newcomers Yinka and Glenn first need to prove themselves. How far will they go to gain a position? Will they lose sight of themselves and their friendship? In *Zwemmen of Verzuipen* they dance like their life depends on it.



CHICK

DOC

SAME DIFFERENCE

19.00 - 20.00 | ZAAL 2

Vier leden uit één Nederlands gezin dansen bij het NDT. Als de jongste, die nog stage loopt, wordt aangenomen, ontstaat de situatie dat alle Nederlandse dansers van het gezelschap uit hetzelfde Venloose gezin komen. De film toont hun onderlinge overeenkomsten, maar ook hun verschillen. *Same Difference* gaat over passie voor dans en de liefde voor het NDT.

SAME DIFFERENCE | NL | 2013 | 55'

REGISSEUR **MANON LICHTVELD, BAS WESTERHOF**

CHOREOGRAAF **PAUL LIGHTFOOT, SOL LEON**

Four members of a single Dutch family all dance for the Netherlands Dance Theatre company (NDT). When the youngest dancer is taken on after a period as a trainee, it creates the unique situation of the only four Dutch dancers in the company coming from a single family. The film explores both their similarities and their differences. *Same Difference* is all about a passion for dance and love for NDT.

ZA 15.03 SAT 15.03



CHICK

SPECIAL DANCE & ANIMATION

20.30 - 21.30 | ZAAL 2

Cinedans presenteert samen met KLIK! Amsterdam Animation Festival een uur lang geanimeerde choreografieën. Een klassieker als *Pas a deux* van Gerrit van Dijk en Monique Renault staat naast meer hedendaagse animaties als *Spin* en de poppenanimatie uit *The Triangle Affair*.

CONGO JAZZ | US | 1930 | 6'

REGISSEUR **HUGH HARMAN, RUDOLF ISING** ANIMATIE **MAX MAXXWEL, PAUL SMITH**

THE TRIANGLE AFFAIR | EE | 1930 | 6'

REGISSEUR **ANDRES TENUSAAR** ANIMATIE **MARILI TOOME, ANDRES TENUSAAR**

DUO DE VOLAILLES, SAUCE CHASSEUR | BE/FR | 2011 | 6'

REGISSEUR / ANIMATIE **PASCALE HECQUET**

CHICK | PL | 1908 | 5'

REGISSEUR / ANIMATIE **MICHAŁ SOCHA, PLATIGE IMAGE**

SPIN | FR | 2010 | 4'

REGISSEUR / ANIMATIE **MAX HATTLER**

Together with KLIK! Amsterdam Animation Festival, Cinedans presents an hour-long programme of exclusively animated choreographies. It places *Pas a deux* by Gerrit van Dijk and Monique Renault alongside more contemporary animations such as *Spin* and the animated puppets of *The Triangle Affair*.

PAS A DEUX | NL | 1988 | 6'

REGISSEUR / ANIMATIE **MONIQUE RENAULT, GERRIT VAN DIJK**

78 TOURS | CH | 1985 | 4'

REGISSEUR / ANIMATIE **GEORGES SCHWIZGEBEL**

GRINDIN' | NL | 2010 | 3'

REGISSEUR / ANIMATIE **ROGIER VAN DER ZWAAG**

TRAM | FR | 2012 | 7'

REGISSEUR / ANIMATIE **MICHAELA PAVLÁTOVÁ**

MURIEL CIGARS | US | 1950 | 2'

REGISSEUR / ANIMATIE **ONBEKEND**

SPECIAL ONE MINUTE DANCE FILM CONTEST

22.00 - 23.00 | ZAAL 2



MORE THAN YOU THINK

Voor de vijfde maal presenteert Cinedans in samenwerking met The One Minutes en De Nederlandse Dansdagen de One Minute Dance Film Contest. Uit de ruim 135 inzendingen is een programma van dertig one minutes samengesteld met als hoogtepunt de bekendmaking van de winnaar van dit jaar. Deze wordt opgenomen in Cinedans on Tour, het internationale filmprogramma waarmee Cinedans door het jaar heen rondreist. De presentatie van is in handen van theatermaker en beeldend kunstenaar Iris Roblès.

De jury bestaat uit: Julia van Mourik, directeur The One Minutes, Stella van Leeuwen, jurylid Nederlandse Dansdagen en Marion Poeth, programma manager Cinedans.

Cinedans is this year hosting the One Minute Dance Film Contest for the fifth time, in collaboration with The One Minutes and Dutch Dance Days. From the 135 'one minutes' entered for the contest, 30 have been selected for this programme. This evening will also see the announcement of the winning entry, with the victor being included in Cinedans on Tour, the international film programme. Presentation duties will be in the hands of theatre maker and visual artist Iris Roblès.

The jury members are Julia van Mourik, director of the The One Minutes; Stella van Leeuwen, jury member for Dutch Dance Days; and Marion Poeth, programme manager at Cinedans.

het
nationale
ballet

fairytales

1 t/m 16 maart '14

twee magische sprookjesballetten
midzomernachtsdroom - Sir Frederick Ashton
firebird - Alexei Ratmansky 'europese première'

muzikale begeleiding: Holland Symfonia o.l.v. Matthew Rowe

het muziektheater
the amsterdam
music theatre



www.het-ballet.nl

ZA 15.03 SAT 15.03

UIT DE SCHATKAMERS VAN EYE

DOOR **MARION POETH**

Toen Cinedans het afgelopen festival een special presenteerde rondom Hans van Manen en videomaster Henk van Dijk, kwam EYE naar ons toe met een film uit 1970 van Jean-Paul Vroom, een van de vaste vormgevers van Van Manen. EYE had plannen om Vrooms werk grotendeels te conserveren – en wij mochten tijdens ons programma alvast een preview tonen. Op 35 mm danste een solist van het Nationaal Ballet tijdens een repetitie een choreografie van Van Manen. Op Sex Machine van James Brown en met een lach op zijn gezicht. Ik was verkocht.

Samen met EYE ontstond het plan een programma samen te stellen met dansmateriaal uit de filmarchieven van het EYE Filmmuseum – en of ik daarbij wilde aanschuiven. Ik twijfelde geen moment. Samen met Jacq. Algra, dansexpert, stapte ik op een vrijdagochtend in augustus voor het eerst het archief binnen. Zeker zo'n grote lach op mijn gezicht.

Uit het EYE-filmarchief kan je niet zomaar, zoals in een gewone bibliotheek, een willekeurige film uit de rekken pakken. Vanaf dag één werden we ondersteund door twee experts van EYE, Simona Monizza (expert experimentele collectie) en Ronny Temme (freelance 'archival research specialist'). Een eerste, ruime, selectie was uit de depots opgevraagd. Vanuit hun heel eigen opvatting over wat dansfilm zou kunnen zijn, presenteerden ze een schat aan materiaal. Van klassieke dansfilms tot found footage uit de jaren twintig. Dansende zeelieden op expeditie naar de Zuidpool, mijnwerkers uit Limburg die in een steeds repeterend ritme doorwerken... En dan nog alle prachtige animatiefilms en werken uit de experimentele collectie! De bekendere werken van Maya Deren en Louis Fuller liet ik voor nu links liggen. Deze gelegenheid wilde ik aangrijpen om me te laten verrassen door onbekend materiaal – uit soms heel onverwachte hoek.



FILM GEMS FROM THE EYE'S TREASURE HOUSE

BY MARION POETH



When Cinedans devoted a section of last year's festival to choreographer Hans van Manen and video maestro Henk van Dijk, EYE approached us with a film from 1970 directed by Jean-Paul Vroom, one of Van Manen regular designers. EYE was planning to conserve much of Vroom's work, and they let us include a sneak preview of it in our programme. The 35mm film showed a soloist from the Dutch National Ballet rehearsing a Van Manen choreography, dancing to wild jazz with a smile on his face. I was immediately sold on the idea.

Working with the EYE we developed the plan to compile a programme of dance material from the EYE film museum archives – and I was invited to be part of it. I didn't take much persuading. So, one Friday morning in August, dance expert Jacq. Algra and I took our first steps into the archive. I'm sure there must have been a great big smile on my face.

The EYE film archive isn't a regular library, and you can't just grab any film you fancy from the racks. Right from day one, we had help from two experts from the EYE: Simona Monizza, who is an expert on the experimental collection, and Ronny Temme, a freelance archival research specialist. We made an initial very broad request for films from the depot, and then our two experts drew on their own interpretation of dance film as a genre to present a veritable treasure trove of material, taking in everything from classic dance films to found footage from the 1920s. We saw dancing mariners on an expedition to the South Pole and we saw miners at work in Limburg, slogging away repetitively. And let's not forget all the wonderful animations and experimental films from the collection! For the moment I set aside the better known work by Maya Deren and Louis Fuller, because I needed both hands to grab this opportunity to be amazed by this unknown material from sometimes very unexpected sources.

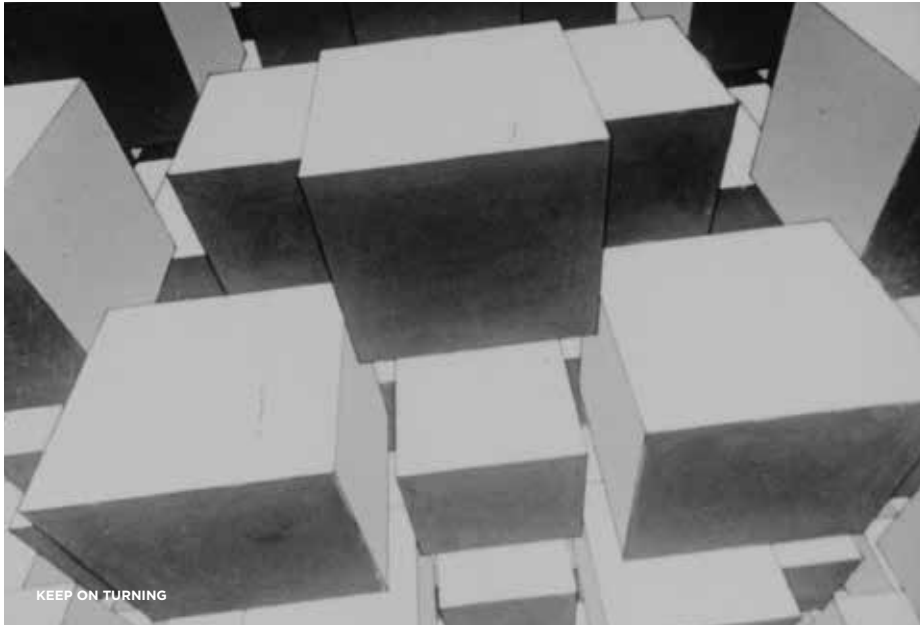
Ik werd gegrepen door de *Ponskaart polonaise* uit 1976 van Matthijs Blonk. Door de gaatjes van een geperforeerde filmstrook dansten licht en donker ritmisch over het beeld. Destijds de suggestie van een ponskaart. Bij mij riep het de associatie op met het allereerste PC-schietspel *Space Wars*. Je zou het zelfs een vroege voorloper van pixel art animaties kunnen noemen. Of *Vipers* (1955) uit de experimentele collectie. Een film die de destijds voor veel ophef zorgde, omdat het de verbeelding laat zien van iemand die drugs inneemt. De film is visueel zo sterk, dat je als toeschouwer bijna zelf gaat trippen. Al kijkend voel je de beweging in je eigen lijf – precies één van de kwaliteiten die een goede dansfilm heeft, naar mijn idee. Maar ook meer klassieke dansfilms die zelfs mij niet bekend waren. Het wonderlijke *Bala II*, over een dansende straatveegster die opduikt uit zee. Regisseur Janica Draisma maakte deze film al in 1993 en danst zelf de hoofdrol. Dankzij gebruik van stopmotion en een uitgesproken soundscore krijgt het werk iets van een stomme film. Draisma zelf betitelt haar werk als ‘cinematografische choreografieën’. Een rake omschrijving. In haar werk kan de ene kunstvorm – dans – niet zonder de andere – film.

Terwijl ik met enige regelmaat het archiefgebouw van EYE binnenliep, was EYE zelf bezig met het conserveren van het abstracte animatiewerk van de relatief onbekende filmmaker Maarten Visser. Ik kreeg de kans al in heel vroeg stadium zijn werk te bekijken – en zag meteen een link met dansfilm. Met mozaïeksteentjes creëert Visser een ritmische compositie van lijnen en patronen. Voor mij verwezen zijn films naar de bekende caleidoscopische dansscènes uit de Hollywood-musicals van Busby Berkeley, waarbij dansers vanuit topshot synchroon en in vaste patronen over het scherm bewegen. Op moment van schrijven worden Vissers films één voor één klaar gemaakt om voor (heel) lange tijd te bewaren. Daarbij worden ook ontdekkingen gedaan. Onlangs kwamen de conservatoren een nieuwe versie van *Oblique* tegen, waarbij Visser zijn mozaïekanimatie ook nog met een prismaverdeler bewerkt. Deze film zal voor het allereerst in nieuwe glorie vertoond worden tijdens onze openingavond.

I was gripped by Matthijs Blonk’s 1976 film *Ponskaart polonaise* (punchcard polonaise) in which a perforated, film strip made light and dark dance across the screen. To the makers and audiences of the time it must have evoked an association with the punchcard, but it reminded me of the very first shoot-em-up *Space Wars* computer game – you could even see it as an early forerunner of pixel art animations. Then, from the experimental collection, came *Vipers*. Made in 1955, it caused uproar at the time for its representation of drugtaking. It is so visually powerful that as a viewer you almost start tripping yourself as you feel the movements in your own body – one of the prime indicators for the quality of any dance film, in my opinion. But there were also classic dance films entirely unfamiliar to me, such as *Bala II*, a weird and wonderful film made back in 1993 in which a dancing street cleaner rises out of the sea. Director Janica Draisma (who is also the film’s lead dancer) use stop motion and a distinctive sound score to effect something of the quality of a silent film. Draisma described her own work as ‘cinematographic choreographies’. It’s a perfect characterisation of her work, in which the two arts – dance and film – cannot exist without one another.

While I was becoming a regular visitor to the EYE’s archive building, the EYE itself was busy conserving the abstract animations made by the relatively unknown filmmaker Maarten Visser. I got the opportunity to view his work at an early stage and immediately identified a connection with dance film. Visser animated mosaic tiles to create rhythmic compositions of lines and patterns, and for me there was a direct connection with Busby Berkeley’s famous kaleidoscopic dance scenes from Hollywood musicals, in which dances are filmed from above as they move about the screen in perfectly synchronised set patterns. At the time of writing, Visser’s films are, one by one, being prepared for long-term (very long-term) conservation. And that process is yielding new discoveries, such as when the conservers came across a new version of *Oblique*, in which Visser films his mosaic animation through a prism. This is the film that will be screened in all its new glory at our opening night.





Het archiefprogramma dat is samengesteld kent drie delen: klassieke dansfilms, animatie en experimenteel werk. Alle drie gaan ze een andere relatie aan met dans en film. In de klassieke dansfilm is het verband helder: er bewegen dansers voor een camera. Bij de animatiefilms gaat het veel meer om de ritmische choreografie, de compositie van vormen en hun relatie tot tijd en ruimte. De experimentele films zijn juist bijzonder vanwege de puur filmische vertaling van beweging en hoe deze haast fysiek voelbaar gemaakt worden voor publiek.

Bewust koos ik voor werk van vooral Nederlandse makers. Bij het zien van alle archiefmateriaal groeide het besef hoe weinig werk van eigen bodem ik eigenlijk kende. Ik was verrast door de hoge kwaliteit en originaliteit – en over mijn eigen onwetendheid... Laat deze selectie een goedmaker zijn.

Met dit archiefprogramma vindt ouder, minder bekend werk eindelijk weer de weg naar het witte doek. Ik ben ervan overtuigd dat dit programma dansfilm in een ander daglicht zet en het discours over dansfilm aanjaagt – en tegelijk bijzondere inspiratie biedt aan (nieuwe) makers.

De afgelopen maanden voelde ik me overweldigd door de overvloed aan mooie dansfilms – en dansachtige films. Met alleen al het materiaal dat ik nu heb gezien, had ik makkelijk tien programma's kunnen vullen. Het belooft wat voor de komende jaren. Voor nu wens ik iedereen bij het kijken eenzelfde grote lach op het gezicht, als ik had toen ik voor de eerste keer het archiefgebouw aan de Van Marwijk Kooystraat binnenging.

Marion Poeth is programmamanager bij Cinedans. Zij behaalde haar master Theaterwetenschappen aan de Universiteit Utrecht. Daarvoor studeerde zij dans aan de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten en audiovisuele vormgeving in Nederland en Engeland.



The archive programme we have compiled has three sections: classic dance films, animation, and experimental work. Each genre enters into a different relationship with dance and film. The link may be obvious in the case of the classical dance films, with the camera recording dancers in motion, but in the animation films it's much more about the rhythmic choreography, the composition of forms, and their relation in time and space. And the experimental films are remarkable for their purely filmic interpretation of movement, which becomes almost tangible to the viewer.

The decision to show work by primarily Dutch directors was a conscious one. While viewing the material I became increasingly aware of how little I knew about home-grown material, and I was surprised by the high level of originality and quality – and by my own ignorance of it. Feel free to see this selection as an attempt to redress the balance.

This archive programme at last puts older and lesser known film work back in its rightful place: on the big screen. I feel sure that it will cast new light on the genre and stimulate debate on dance film, while also becoming a source of inspiration for both new and experienced directors.

In recent months I have been overwhelmed by a cascade of wonderful dance and dance-related films. I could have easily curated ten programmes just with the material I have already seen, so the coming few years look very promising indeed. But for now I hope that everyone watching it does so with big smile on their face, just like mine I did when I first entered the film archive building on Van Marwijk Kooystraat.

Marion Poeth is a permanent member of the Cinedans team as programme manager. She gained her Masters in Theatre Studies from the University of Utrecht, having previously studied dance at Amsterdam School of the Arts and audiovisual design in the Netherlands and England.

POINT TAKEN POINT TAKEN 4 REPEAT SCREENING WITH Q&A

10.30 - 11.30 | ZAAL 2

Herhaling voor iedereen die de eerste vertoning gemist heeft of in gesprek wil met de makers.

Repeat screening for anyone who missed the premiere and/or wants to talk to the makers.



IK BEN DE ENIGE

IK BEN DE ENIGE

REGISSEUR **BARBARA MAKKINGA** CHOREOGRAAF **TOER VAN SCHAIJK** PRODUCENT **INTERAKT**

THE MIRROR

REGISSEUR **GIJS KERBOSCH, GUY WEIZMAN** CHOREOGRAAF **GUY WEIZMAN, RONI HAVER** PRODUCENT **100% HALAL PRODUCTIONS**

ZWEMMEN OF VERZUIPEN

REGISSEUR **MICHAEL VAANHOLD** CHOREOGRAAF **JAAKKO TOIVONEN** PRODUCENT **BOSBROS**

CINEDANS XTRA

SCREENDANCE: INSCRIBING THE EPHEMERAL IMAGE

DOUGLAS ROSENBERG

11.30 - 13.00 | ROOM WITH A VIEW

AANMELDEN INFO@CINEDANS.NL
DEELNAME GRATIS

Kunstenaar, (dans)film maker, curator en theoreticus Douglas Rosenberg over cureren en zijn zoektocht naar een theoretisch raamwerk voor dansfilm. Anderhalf jaar geleden verscheen zijn boek *Screendance: Inscribing the Ephemeral Image*, een baanbrekende studie waarin hij de discussie rondom dansfilm plaatst binnen de bredere context van moderne kunst, performance, genderstudies en het postmodernisme. Tijdens zijn lezing neemt hij zijn boek, maar ook zijn filmwerk en curatorschap, als uitgangspunt.

Cinedans toont dit jaar twee films van Douglas Rosenberg: *Circling* en *Of the Heart*. Beiden zijn opgenomen in de *Special Act your Age* at *Cinedans* op zondag 16 maart.

Douglas Rosenberg is kunstenaar en theoreticus. Zijn (dans)filmwerk wordt over de hele wereld vertoond. Hij is oprichter en redacteur van *The International Journal of Screendance* en als curator verbonden aan het *International Screendance Festival in Durham (US)*. Ook organiseert Rosenberg symposia en workshops in de Verenigde Staten en daarbuiten.

REGISTER THROUGH INFO@CINEDANS.NL
PARTICIPATION IS FREE

Douglas Rosenberg, artist, film maker, curator and theorist, on curating and the search for a theoretic framework for screendance. In his groundbreaking book, he situates a rigorous discussion of Screendance within in the larger frames of contemporary art, performance, gender studies and postmodern theory. In his talk, Rosenberg will focus on two related chapters from the book, *Curating the Practice/The Practice of Curating* and *Toward a Theory of Screendance*.

Cinedans programs two of Douglas Rosenberg's films this year: *Circling* and *Of the Heart*. Both can be seen during the *Special Act Your Age* at *Cinedans* on the same day.

Douglas Rosenberg is both an artist and a theorist. His work for the screen has been exhibited internationally. He is founding editor of *The International Journal of Screendance* and long-time advocate of screen dance as a curator of the *International Screendance Festival* at the *American Dance Festival*, as a speaker and organizer of symposia and international workshops.

SPECIAL LOVE-ISM THINGS THAT MATTER

12.00 - 13.00 | ZAAL 2

LOV-ISM - THINGS THAT MATTER

Love-ism is een langlopend project van choreograaf Mor Shani. Geïnspireerd door het boek *The Art of Loving* van Erich Fromm neemt hij het begrip 'intimiteit' onder de loep. De afgelopen maanden organiseerde Shani fysieke workshops die hij vertaalde naar een serie duetten en een film. Daarbij werkte hij samen met videokunstenaar Paul Sixta.

Love-ism - Things that Matter is een nieuwe stap in het proces van Mor Shani. Waar de eerste film inzoomde op ontmoetingen tussen homoseksuelen, wordt de liefde in deel twee breed gedefinieerd. Met minimale middelen worden ontmoetingen tussen vreemden, geliefden, familieleden en de cast van *Love-ism* met de camera geregistreerd. Alle gebeurtenissen vinden plaats in een steriele, witte ruimte, wat de film tot een bijna museale ervaring maakt. Donderdag 13 maart worden de workshopsessies voor deze film afgerond met een workshop tijdens Cinedans.

Love-ism is een productie van Dansateliers i.s.m. ICKamsterdam, in co-productie met Frascatie Producties, Act Your Age en SKVR.

Inspired by Erich Fromm's book *The Art of Loving*, choreographer Mor Shani's long-term project *Love-ism* takes a close look at intimacy. Shani has been organising physical workshops over the past few months that he has now developed into a series of duets and his debut film, working with the video artist Paul Sixta.

Love-ism - Things that Matter is a new step in the process for Mor Shani. Whereas the first film zoomed in on encounters between homosexuals, this second one is more broadly defined. Using the simplest possible approach, their camera records meetings between lovers, family members and the *Love-ism* cast. All the events take place in a sterile white room, which lends the film a museumlike atmosphere. The series of workshops for this film concludes on Thursday 13 March with an applied workshop at Cinedans.

Love-ism is a Dansateliers production in collaboration with ICKamsterdam, co-produced by Frascatie Productions, Act Your Age and SKVR.

LOVE-ISM - THINGS THAT MATTER | NL | 2014 | 25'
REGISSEUR PAUL SIXTA CHOREOGRAAF MOR SHANI

SPECIAL ACT YOUR AGE AT CINEDANS

13.30 - 15.00 | ZAAL 2

Dans is een discipline waarin jong en atletisch de boventoon voert. Dansers van boven de veertig tref je zelden op het danspodium aan. Het Europese project Act Your Age verleidde negen choreografen zich te laten inspireren door de oudere mens en het verouderend lichaam, met het Act Your Age Festival in Maastricht afgelopen december als voorlopig hoogtepunt. In 2014 zal Act Your Age op verschillende plekken op blijven duiken en bestaande beelden over ouderdom doen kantelen.

Cinedans trapt af met een filmprogramma waarin de kracht en schoonheid van het ouder wordende lichaam inspiratiebron is. Twee korte poëtische films van Douglas Rosenberg worden vooraf gegaan door de documentaire *Danser le printemps à l'automne*, een verslag van de samenwerking tussen choreografen Thierry Thieû Niang en Jean-Pierre Moulères en vijftientig mensen tussen de 60 en de 87. Hun adaptatie van Stravinsky's *Le Sacre du Printemps* speelde lange tijd door heel Frankrijk. Hoe verrijkte dit project het leven van de deelnemers? Hoe bevrijdde het hen of bracht hen nieuw vertrouwen? Deze documentaire neemt helder stelling jegens een maatschappij die niet weet om te gaan met het verstrijken van tijd - met ouder worden.

Act Your Age at Cinedans wordt afgesloten met een nagesprek met Peggy Ollislaegers, directeur van de Nederlandse Dansdagen en projectleider bij Act Your Age Europe.

DANSER LE PRINTEMPS A L'AUTOMNE | FR | 2012 | 52'

REGISSEUR **DENIS SNEGUIREV, PHILIPPE CHEVALLIER** CHOREOGRAAF **THIERRY THIEÛ NIANG, JEAN-PIERRE MOULÈRES**

OF THE HEART | US | 2007 | 10'

REGISSEUR **DOUGLAS ROSENBERG, ALLEN KAEJA** CHOREOGRAAF **DAVID DORFMAN, LISA RACES**



DANSER LE PRINTEMPS A L'AUTOMNE

Dance as an art form is dominated by young, athletic performers, so audiences seldom get to see dancers over the age of 40 onstage. The European project Act Your Age invited nine choreographers to draw their inspiration from older people and the aging body. The highlight of this project so far was last December's Act Your Age Festival in Maastricht. Act Your Age will reappear at various locations in 2014 to change and enrich perceptions of ageing.

Cinedans is kicking off by presenting a programme of films inspired by the aging body. Two poetic short films by Douglas Rosenberg will be preceded by the documentary *Danser le printemps à l'automne*, a record of the collaboration bringing the two choreographers Thierry Thieû Niang and Jean-Pierre Moulères together with 25 people from various walks of life aged between 60 and 87. Their adaptation of Stravinsky's *Rite of Spring* has toured all over France. The experience enriched the lives of the participants, liberating them, rekindling their hope in themselves and injecting a little springtime into their autumn. *Danser le printemps à l'automne* takes a clear stand against a society that is unable to engage with the passing of time - with ageing.

CIRCLING | US | 2013 | 15'

REGISSEUR **DOUGLAS ROSENBERG** CHOREOGRAAF **SALLY GROSS**

SPECIAL EYE COLLECTION

15.30 - 17.00 | ZAAL 2

Dansfilmmateriaal uit de collectie van EYE, grotendeels van Nederlandse makers en daterend van 1930 tot 2004. Dit archiefblok laat een dwarsdoorsnede zien van wat EYE de afgelopen tijd aan (dans)filmmateriaal heeft geconserveerd. Tegelijk maakt de selectie helder dat Cinedans dansfilm graag in een bredere context bekijkt. In *Bala II* van Janica Draisma zien we onder meer een jonge Piet Rogie optreden, in *Ponskaart polonaise* van Matthijs Blonk is het juist het dansante, ritmische spel van licht en schaduw door de gaatjes van een filmstrook.

Het programma is samengesteld door Marion Poeth, programma manager Cinedans, dansrecensent Jacq. Algra, Simona Monizza en Ronny Temme, respectievelijk curator experimentele film en freelance 'archival research specialist' van EYE.

BALA II | NL | 1993 | 10'

REGISSEUR **JANICA DRAISMA**

SKROEBA | NL | 1987 | 5'

REGISSEUR **RENÉ HAZENKAMP**

CASE OF THE SPIRAL STAIRCASE | NL | 1981 | 3'

REGISSEUR **KARIN WIERTZ & JACQUES VERBEEK**

VIPERS | NL/FR | 1955 | 9'

REGISSEUR **SHINKICHI TAJIRI**

OBLIQUE | NL | 1981 | 2'

REGISSEUR **MAARTEN VISSER**

KEEP ON TURNING | NL | 1972 | 5'

REGISSEUR **KARIN WIERTZ & JACQUES VERBEEK**

STUDIE 5 | DE | 1930 | 3'

REGISSEUR **OSKAR FISCHINGER**

FOUR MOVES | NL | 1987 | 7'

REGISSEUR **BART VEGTER**



Most of this programme of material from the EYE collection was directed by Dutch filmmakers in the period from 1930 to 2004. This archive programme presents a cross-section of the dance films that EYE has conserved in recent times – and it also demonstrates Cinedans's keenness to place dance film in a broader context. In *Bala II* directed by Janica Draisma we see a young Piet Rogie performing, while in Matthijs Blonk's *Ponskaart polonaise* (Punchcard polonaise) the dancing figure is the rhythmic play of light and shadow through punchcard-like slits in a film strip.

Cinedans's programme manager Marion Poeth and dance critic Jacq. Algra joined forces with EYE's experimental film curator Simona Monizza and freelance archival research specialist at EYE Simona Monizza to curate this programme.

PONSKAART POLONAISE | NL | 1976 | 2'

REGISSEUR **MATTHIJS BLONK**

SWINGING THE LAMBETH WALK | UK | 1939 | 3'

REGISSEUR **LENN LYE**

CARELESS RIFF #4 | NL | 2004 | 11'

REGISSEUR **GERARD HOLTHUIS**



SHORTS 6

SHORTS XXL

17.30 - 18.30 | ZAAL 2

De dansfilm *Kasita* van Gabri Christa speelt zich af op Bonaire. Een jong meisje zoekt een onderkomen voor een straathond, maar niets loopt zoals gepland. *The Area* van Ríonach Ní Néill en Joe Lee is een gedanste liefdesverklaring aan Dublin met The Macushla Dance Club voor vijftig plussers in de hoofdrol. *Enemy Within* tot slot, is een samenwerkingsproject tussen vier verschillende dansers met ieder een heel verschillende achtergrond. Met onder andere Marquese 'Nonstop' Scott, een van 's werelds beste urban dancers en Tiler Peck, solist bij het New York City Ballet.

KASITA | NL/BES | 2014 | 20'

REGISSEUR **GABRI CHRISTA** CHOREOGRAAF **GABRI CHRISTA**
EN DANSERS GRUPO KAYENA

THE AREA ★ | IE | 2013 | 23'

REGISSEUR **RÍONACH NÍ NÉILL, JOE LEE** CHOREOGRAAF
RÍONACH NÍ NÉILL ISM DE DANSERS

Gabri Christa's dance film *Kasita* is set on the island of Bonaire. A young girl seeks shelter for a stray dog, but things don't go as planned. *The Area* by Ríonach Ní Néill and Joe Lee is a danced declaration of love for Dublin starring The Macushla Dance Club, whose members are all aged 50 and above. The final film is *Enemy Within*, a collaborative project between four dancers with very different backgrounds, including Marquese 'Nonstop' Scott, one of the world's best urban dancers, and Tiler Peck, a soloist with New York City Ballet.

ENEMY WITHIN | US | 2013 | 18'

REGISSEUR **DAVID ANDERSON** CHOREOGRAAF **PRESTON MILLER**

SHORTS 7 STORIES

19.00 - 20.00 | ZAAL 2

Dansfilms met een verhaal – wonderlijk poëtisch, surrealistisch of beklemmend van toon. In *Shunpo* zoekt een vrouw een uitweg uit haar dagelijkse routine. *Intrinsic Moral Evil* lijkt een verhaal over identiteit en volwassen worden, maar speelt vooral met de verwachtingspatronen van de kijker. In *Encounters* zoekt een man een donkere kelder af – naar een ander? Naar zichzelf?

FLIGHT OF LIFE | NL | 2013 | 9'

REGISSEUR **ELBE STEVENS** CHOREOGRAAF **JOOST VROUENRAETS, MAÏTÉ GUÉRIN**

FAREWELL | TR/NL | 2013 | 4'

REGISSEUR **MEHMET SAFAK TURKEL** CHOREOGRAAF **ROBIN BERKELMANS, ZEYNEP GUNDUZ**

STILL ★ | NL | 2013 | 16'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **WILLIAM LÜ**

SHUNPO | FR | 2012 | 4'

REGISSEUR **STEVEN BRIAND** CHOREOGRAAF **FABRICE DOMENET**

ENCOUNTERS ★ | DE | 2013 | 15'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **PÁL MAGYAR**

THE WINDOW ON THE 11TH FLOOR | US | 2013 | 4'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **JEN GUY METCALF**

INTRINSIC MORAL EVIL | NL | 2013 | 11'

REGISSEUR **HARM WEISTRA** CHOREOGRAAF **FERNANDO DOMÍNGUEZ RINCÓN**

All these dance films have a narrative – but with a strangely poetic, surrealistic or intense twist. In *Shunpo* a woman tries to escape the drudgery of her daily life. *Intrinsic Moral Evil* seems at first to be a tale of identity and adulthood, but more than anything it's playing a game with the viewer's expectations. In *Encounters* we see a man searching around in a darkened cellar, but for what? For someone else, or for himself?



SHORTS 8

URBAN

20.30 - 21.45 | ZAAL 2

Laatste shortsprogramma van Cinedans Dance on Screen Festival '14 is dit jaar opnieuw een blok met urban dance. Het programma start met de langere film *Bookin'*, een documentaire en dansfilm tegelijk, waarin twee Memphis Jookers en twee klassieke balletdansers samen een 'urban ballet' instuderen. Daarnaast onder meer een bizarre mix van animatie en free running in *Loco Motion* en de korte gangsterfilm *Threaded*.



As in previous years, the final shorts programme of the 2014 Cinedans Dance on Screen Festival is devoted entirely to urban dance. It kicks off with *Bookin'*, a documentary and dance film all in one, in which two Memphis Jookers and two classical ballet dancers rehearse an urban ballet. Other films include *Loco Motion* with its bizarre mix of animation and free-running, and a short gangster film entitled *Threaded*.

THREADED | AU | 2013 | 13'

REGISSEUR **ARMAND DE SAINT-SALVY** CHOREOGRAAF **ANDRE DEUBEL**

JACK | AU | 2012 | 13'

REGISSEUR **EMILE ZILE** CHOREOGRAAF **JACK SHEPPARD**

LOCO MOTION | US | 2013 | 7'

REGISSEUR **DEIRDRE TOWERS** PARKOUR ARTISTS **SPYDE**
CHOREOGRAAF **NYC PARKOUR ARTISTS SPYDER** ANIMATIE
GABRIELLE LAMB

VANISHING POINTS | CA | 2014 | 9'

REGISSEUR **MARITES CARINO** CHOREOGRAAF **EMMANUELLE LÊ PHAN, ELON HÖGLUND**

HAPPY | FR | 2012 | 4'

REGISSEUR **WENDY ANGELA MORGAN** CHOREOGRAAF **KING CHARLES** MUZIEK **HAPPY FT. D.MARTIN - C2C, ONANDON RECORDS**

DE GEMBERCONNECTIE | NL | 2014 | 6'

REGISSEUR / CHOREOGRAAF **THOMAS BOS, ERIK BOS**

BOOKIN' ★ | US | 2013 | 21'

REGISSEUR **JOHN KIRKSCEY** CHOREOGRAAF **LASHONTE ANDERSON, RAFAEL FERRERAS, DYLAN G-BOWLEY, JONATHAN GASTON**

SPECIAL PARTY & AWARD CEREMONY

VANAF 21.45 | FOYER BIJ ZAAL 1

Cinedans sluit het festival feestelijk af met de uitreiking van de Cinedans Dioraphte Jury Award en de Cinedans Dioraphte Encouragement Award. Ook wordt de winnaar van de Publieksprijs bekend gemaakt. De avond wordt besloten met DJ Alec Smart en VJ Mister Fab.

Voor de Dioraphte Cinedans Jury Award dingen alle films in de shortsprogramma's mee. Voor de Dioraphte Encouragement Award dingen de films uit het shortsprogramma *Debuts* mee én films daarbuiten, aangemerkt zijn met een ★.

JURY

Hildegard Draaijer (voorzitter) is artistiek directeur, regisseur en docent bij DOX, theatergezelschap uit Utrecht. Daarvoor danste zij bij verschillende theater- en dansgezelschappen.

Pedro Sena Nunes is filmregisseur en co-directeur van Vo'Arte, cultureel instituut in Portugal. Naast het maken van voorstellingen organiseert hij daar jaarlijks het dansfilmfestival InShadow. Ook is hij betrokken bij dansprojecten voor gehandicapten.

Douglas Rosenberg is kunstenaar en theoreticus. Zijn (dans)filmwerk wordt over de hele wereld vertoond. Hij is oprichter en redacteur van *The International Journal of Screendance* en als curator verbonden aan het International Screendance Festival in Durham (US). Ook organiseert Rosenberg symposia en workshops in de Verenigde Staten en daarbuiten.

The closing celebrations for this year's Cinedans festival will include the presentation of the Dioraphte Jury Award and the Cinedans Dioraphte Encouragement Award. The winner of the Audience Award will also be announced. Our last night will close with DJ Alec Smart and VJ Mister Fab.

All films in the shorts programmes are competing for the Dioraphte Cinedans Jury Award. All films in the *Debuts* shorts programme or marked with a ★ are competing for the Dioraphte Encouragement Award.

Hildegard Draaijer (chair) is the artistic director, director and teacher at DOX theatre company. Draaijer is a former dancer with several companies.

Pedro Sena Nunes is a film director and the co-director of the Portugese cultural institute Vo'Arte. He also organises the annual dance film festival InShadow and is involved with dance projects for handicapped people.

Douglas Rosenberg is both an artist and a theorist. His work for the screen has been exhibited internationally. He is founding editor of *The International Journal of Screendance* and long-time advocate of screen dance as a curator of the International Screendance Festival at the American Dance Festival, as a speaker and organizer of symposia and international workshops.

DIORAPHTE

Cinedans is er trots op dat Dioraphte zich dit jaar opnieuw aan ons festival verbindt en twee prijzen voor de dansfilm ter beschikking stelt. Dioraphte is een vermogensfonds dat steun verleent aan kwalitatief hoogwaardige projecten met een landelijk of internationaal bereik op het gebied van kunst en cultuur, die voor grote groepen mensen in de samenleving van belang zijn of worden.

DIORAPHTE

Cinedans is proud and delighted that Dioraphte has this year once again chosen to be connected with the festival and make available two dance film awards. Dioraphte is a capital fund supporting high quality artistic and cultural projects with national or international allure that are or potentially are important to large groups in society.



The image features a woman in a black t-shirt performing a handstand on a sandy beach. Her right leg is extended vertically, and her left arm is extended horizontally. The background shows a clear blue sky and the ocean. In the top left corner, the logo for 'stichting Dioraphte' is displayed, consisting of a stylized red figure and the text 'stichting Dioraphte'. Below the logo, the text 'Stichting Dioraphte steunt kwalitatieve projecten op het gebied van kunst en cultuur met een landelijk of internationaal bereik.' is written. Further down, it says 'Ook Cinedans kan rekenen op onze steun om de dansfilm nationaal en internationaal te ontwikkelen en meer bekendheid te geven.' and 'Steun ook Cinedans Dance on Screen Festival als bezoeker, als vriend of mecenas.' In the bottom right corner, the text 'MOTION IN RAUMA' is visible.

stichting
Dioraphte

Stichting Dioraphte steunt kwalitatieve projecten op het gebied van kunst en cultuur met een landelijk of internationaal bereik.

Ook **Cinedans** kan rekenen op onze steun om de dansfilm nationaal en internationaal te ontwikkelen en meer bekendheid te geven.

Steun ook **Cinedans Dance on Screen Festival** als bezoeker, als vriend of mecenas.

MOTION IN RAUMA

SPECIAL INSTALLATIONS

ALLE FESTIVALDAGEN | 10.00 – 22.00
OPENBARE RUIMTE VAN EYE

Naast het filmprogramma presenteert Cinedans ieder jaar een serie installaties waarbij dans en beweging een belangrijke rol speelt. De installaties zijn gratis te bezichtigen in de vrij toegankelijke ruimte van EYE. Dit jaar veel interactief werk, waaronder *Trip Hazard* van Nic Sandiland en *Paradiso 'Spaces'* van Bertha Bermúdez. Op het festival is een plattegrond met een routebeschrijving van alle installaties beschikbaar.

EVERY DAY OF FESTIVAL | 10.00 – 22.00
EYE PUBLIC SPACE

Each year, Cinedans complements its film programme with a selection of installations located throughout the building – installations in which movement plays a central role. This year many of them are interactive, including *Trip Hazard* by Nic Sandiland and *Paradiso 'Spaces'* by Bertha Bermúdez. A map will be available during the festival to help you find the installations.



TRIP HAZARD

NIC SANDILAND | UK | 2012

Interactieve video-installatie die een directe relatie aangaat met de bewegingen van het publiek. Met *Trip Hazard* slaat Nic Sandiland een brug tussen dagelijkse, onbedoelde handelingen van de voorbijganger en de mogelijk catastrofale consequenties daarvan.

The interactive video installation *Trip Hazard* is both a prank and a public intervention that establishes a direct relationship with the movements of its audience. Nic Sandiland uses *Trip Hazard* to bridge the gap between the passer-by's unconscious mundane actions and their potentially catastrophic consequences.

PARADISO 'SPACES'

BERTHA BERMÚDEZ, CHRIS SIEGLER, MAITE BERMÚDEZ | NL/DE/ES | 2013

In *Paradiso 'Spaces'* wordt de camera van de installatie verbonden aan de persoonlijke bewegruimte van de toeschouwer. Al kijkend naar de dansfilm beweegt de kijker zich richting het oog van de camera en genereert een nieuwe interactieve choreografie.

Paradiso 'Spaces' connects the viewer's personal zone of motion to the installation's camera. By watching the dance film the viewer looks towards the camera, thereby generating a new interactive choreography.

LES PLEUREUSES

RIMA MAROUN | LB | 2012

Al sinds de oudheid kennen we de klaagvrouwen. Met hun steeds repeterende woorden en bewegingen voeren ze een haast fysiek ritueel uit dat rouwenden helpt hun verdriet te uiten. Fotograaf en performer Rima Maroun zocht naar een manier om dat 'lichaam in tranen' vorm te geven.

There have been professional mourning women since ancient times. Their incessant repetition of words and movements amounts almost to a physical ritual that helps other mourners express their grief. Photographer-performer Rima Maroun went in search of a form through which she could describe this 'weeping body'. Photographer-performer Rima Maroun went in search of a form through which she could describe this 'weeping body'.



PORTRAIT

MANON LE ROY | FR | 2014

Videoloop van één lang shot. Omgeven door water komt een jonge vrouw langzaam uit het donker tevoorschijn. De steeds maar doorgaande beweging van het licht reflecteert op de rode en gouden gloed van haar kleren.



STILLNESS

MANON LE ROY | FR | 2014

Stillness is een videoinstallatie die bestaat uit 4 videoloops met één eindeloos durende soundscape. Een vrouw, omgeven door helder water, behoudt haar geconcentreerde stilte.

Portrait loops one long, continuous shot of a young woman immersed in a liquid space, slowly rising from the darkness with the sheen of her red and golden clothes reflecting the ceaseless motion of the light.

Stillness is a video installation consisting of four looped videos and one endless soundscape. A woman submerged in clear water, remains in a state of concentrated quietness.



CONTEMPO(T)RE

BIOSCOPE

JON STAM, SIMON BAKKER | NL | 2012

De *Bioscope* is geïnspireerd op een oude projector met dezelfde naam. Door de hendel rond te draaien wordt een digitale (of gedigitaliseerde) film beeld voor beeld getoond, vooruit of achteruit, afhankelijk van de snelheid en de richting waarop de hendel wordt bewogen. *Bioscope* daagt de toeschouwer uit op een heel persoonlijke (en actieve) film te ervaren.

SPIEPGEL

FRANK BALDÉ | NL | 2009

De *Spiegel* is een spiegel die geluiden produceert. Ze reageert op de bewegingen van de toeschouwer door op humorige toon te laten horen wat ze daarvan vindt. *Spiegel* maakt deel uit van reizende interactieve tentoonstelling *Mobile Touch*, een ongewone verzameling elektronische instrumenten die STEIM, Studio for Electro Instrumental Music, ontwikkelde voor jong en oud.

The *Bioscope* was inspired by an old film projector. Turning the handle animates a digital (or digitised) film, frame for frame, backwards or forwards, depending on the speed and direction in which the handle is revolved. *Bioscope* invites the viewer to watch film in a highly personal and manually controlled way.

Spiegel - the title merges the Dutch words for 'mirror' and 'squeak' - is a mirror that produces sounds. Reacting to the viewers' movements in a grumpy tone she lets them know what she thinks. *Spiegel* is part of the travelling interactive exhibition *Mobile Touch*, an unusual collection of electronic instruments developed by STEIM (STudio for Electro Instrumental Music) for young and old.

AMAUROS – INSTALLATION

NICOLE SEILER | CH | 2014

Met *Amouros - Installation* onderzoekt Nicole Seiler de relatie tussen beeld en geluid. Met alleen nog een monitor en koptelefoon presenteert ze een choreografie voor de oren. Te horen zijn foley geluiden van beroemde choreografieën, gecombineerd met een geluidsbeschrijving uit haar eigen performance *Amauros*. Op de monitor de vertalingen van de Frans gesproken beschrijvingen. Séverine Skierski, gespecialiseerd in geluidsbeschrijving voor film en theater, beschreef de choreografieën.

Nicole Seiler's *Amouros - Installation* explores the relationship between image and sound. With just a monitor and a pair of headphones Seiler presents a choreography for the ears. What can be heard are the Foley sounds from famous choreographies combined with a spoken sound description from Seiler's own performance *Amauros*. The monitor screen shows the translation of the French descriptions. Séverine Skierski, specialised in describing sounds for film and theatre, provided the descriptions of the choreographies.

THERE, SOMEWHERE

BORIS ACKETT, ADAM OSMAN, TIM STRAVER, GUUSJE INGEN HOUSZ | NL | 2013

Drieluik over eenzaamheid en eindeloos verlangen. Beeld en geluid gaan daarbij een intrigerend spel aan. Klopt wat je ziet? Klopt wat je hoort? De installatie laat de toeschouwer meedraaien binnen een eeuwigdurende contradictie. De installatie kwam tot stand tijdens het Cinedans' dansfilmproject op de HKU.

There, Somewhere is a triptych on loneliness and eternal longing, as well as an intriguing interplay of image and sound. Is what you're seeing what you think it is? And what are you hearing? This installation draws the viewer into an eternal contradiction. It was made during Cinedans's dance film project at Utrecht School of the Arts.

SISYPHUS

PETER DELPEUT, MENNO OTTEN | NL | 2014

Sisyphus van Peter Delpout en Menno Otten toont een iconografisch filmbeeld uit de collectie van het EYE-archief. Het filmfragment (uit *Education Physique Étudiée au Ralentisseur*) toont een extreem vertraagd beeld van een omhoog klimmende militair. Net wanneer hij zich voorbij het plafond lijkt te worstelen, schiet hij in een vrije val terug naar zijn uitgangspositie, juist boven de vloer. Ondanks zijn inspanning zal hij zijn einddoel nooit bereiken. *Sisyphus* is speciaal gemaakt voor het EYE-gebouw en gaat tijdens Cinedans in première.

Sisyphus by Peter Delpout and Menno Otten shows an iconic image from EYE's film archive. In this dramatically slowed and modified fragment from *Education Physique Étudiée au Ralentisseur*, we see a soldier in shorts relying solely on the strength of his arms to lift himself up. Just when he is about to struggle his way to the ceiling, he free-falls back to the starting point, just above the floor. Despite his gargantuan effort he will never reach his goal. *Sisyphus* was specially made for the EYE building and will premiere at Cinedans.



ROLLING SCREENDANCE PROGRAMME

Doorlopend programma met hoogtepunten uit elf jaar Cinedans. Neem plaats op de bank en duik de wereld van de dansfilm in.

Continuous programma with highlights of eleven years Cinedans. Take a seat and dive into the world of dance film.

CINEDANS CUBES

In vier losse kubussen presenteert Cinedans een aantal bijzondere filmseries. Te zien zijn resultaten van de educatieprojecten met de HKU en ROC en een selectie van InShadow, dansfilmfestival van cultureel instituut Vo'Arte, internationaal partner van Cinedans. Ook is een kubus gereserveerd voor 'camera rework': bijzondere filmbewerkingen van theatervoorstellingen.

POVEDAL SOM TY! | SK | 2013 | 7'

REGISSEUR **LUBICA SOPKOVA** CHOREOGRAAF **JAN SEVCIK**

OUR DEMISE IN FOUR STAGES | YU | 2012 | 10'

REGISSEUR **IGOR SIMIC** CHOREOGRAAF **IGOR SIMIC, BITEF**

DANCE COMPANY DANCERS

EL MUR | ES | 2013 | 10'

REGISSEUR **AITOR ECHEVERÍA** CHOREOGRAAF **EL MUR**

DANSA

Cinedans is placing four cubes to present several series of excellent films including the results of our educational projects at the Utrecht School of the Arts and Amsterdam's ROC vocational college, as well as a selection from InShadow, the dance film festival organised by Vo'Arte cultural centre, one of Cinedans's international partners. One cube has been reserved for 'camera rework'; exceptional adaptations of existing pieces.

LUNG PULMO PNEUMO | UK | 2012 | 14'

REGISSEUR **JOHANNES BIRINGER** CHOREOGRAAF **AGGELIKI MARGETI**

CONTEMPO(T)RE | IT | 2011 | 9'

REGISSEUR **GIULIA FONTANINI** CHOREOGRAAF **FRANCESCA FOSCARINI**

APPEARANCE | NL | 2013 | 5'

REGISSEUR **VLADAN JANKOVIC** CHOREOGRAAF **JELENA KOSTIC**

CINEDANS XTRA VIDEO LIBRARY

**ALLE FESTIVALDAGEN | 10.00 – 22.00 | OPEN-
BARE RUIMTE EYE**

Alle films die zijn ingezonden naar aanleiding van onze entry call kunnen tijdens het festival bekeken worden op een daarvoor ingerichte monitor halverwege de trappen naar Zaal 1. De Cinedans Video Library is vrij toegankelijk, de Engelstalige catalogus is eenvoudig te downloaden vanaf de website van Cinedans. Een inijkexemplaar van de catalogus is beschikbaar.

**EVERY DAY OF FESTIVAL | 10.00 – 22.00 | EYE
PUBLIC SPACE**

All the films submitted in response to our call for entries can be viewed throughout the festival on a dedicated monitor halfway up the stairway to Zaal 1. The Cinedans Video Library is open to all, and the English language catalogue is simple to download from the Cinedans website. A viewing copy of the catalogue will be available.

~~—HIGHER—HORSTAND—~~

ADDIO ALLA FINE

EMIO GRECO | PIETER C. SCHOLTEN

ICK internationaal
choreografisch
kunstencentrum
amsterdam
stadsgezelschap
ICKAMSTERDAM.NL

CHAIN OF FIVE
1

THEATERS TILBURG
TILBURG
11 MAART

THEATER AAN HET SPUI
DEN HAAG
12 MAART

ROTTERDAMSE SCHOUBURG
ROTTERDAM
13 MAART

NDT

NEDERLANDS DANS THEATER



"No-one else in Britain is making dance like this"

THE STAGE

"The most important new dance-work to be created in Britain since the millennium"

THE OBSERVER

NDT 1 danst **Hofesh Shechter**

Landelijke tournee 3 t/m 26 april 2014 | do 10, vr 11 & za 12 april in Koninklijk Theater Carré

De populaire Brits-Israëliëse Hofesh Shechter maakte furore met zijn alom geprezen double bill ***Uprising/In Your Rooms*** (2008). Op verzoek van deze rijzende ster worden zijn urban werken nu door Nederlands Dans Theater uitgevoerd. Shechters ruige danstaal wordt live begeleid met door hemzelf gecomponeerde muziek.

BESTEL NU UW KAARTEN OP WWW.NDT.NL

T.R.A.S.H.

dance / performance group

We must be willing to let go & Girl 29

Double bill van twee korte, krachtige performances. Een wulps tot weemoedig dansduet op water, gevolgd door een explosieve onewomanshow.

vr 14 maart | Parktheater, Eindhoven
di 18 maart | Theater Bellevue, Amsterdam
wo 19 maart | Theater Bellevue, Amsterdam
di 25 maart | Theater Speelhuis, Helmond
za 29 maart | Korzo, Den Haag

www.trashweb.nl

DANS BRABANT

(pro)motor van bezielde dans
presenteert nieuwe voorstellingen van

Jan Martens - The Dog Days Are Over
- première do 20 maart - Frascati, Amsterdam

Arno Schuitemaker - I is an Other
- première do 17 april - Chassé, Breda

Meer info: www.dansbrabant.nl

DANCE / THEATRE /
PERFORMANCE /
MUSIC / VISUAL ARTS /
PARTIES

SPRING PERFORMING
ARTS FESTIVAL
UTRECHT 15 - 25 MAY 2014

www.springutrecht.nl

foto: Pepijn Lutgerink

PRACTICAL INFORMATION

TICKETS

KAARTEN

Kaarten zijn online te koop via www.eyefilm.nl. U wordt verzocht uw uitgeprinte kaart mee te nemen. Ook kunnen kaarten aan de kassa van EYE gekocht worden. Deze kunnen uitsluitend afgerekend worden met pin of creditcard. De kassa is geopend van **zondag t/m donderdag van 10.00 - 22.00*** en **vrijdag en zaterdag van 10.00 - 23.00***.

* Afhankelijk van aanvang laatste voorstelling.

FESTIVALPAS

Een festivalpas kost € 75,-

De pas kan alleen online gekocht worden via www.eyefilm.nl. U ontvangt een email ter bevestiging van de aankoop en kunt uw pas aan de kassa ophalen.

Let op: uw pas is géén kaart. Op vertoon van uw pas kunt u op de dag zelf tot uiterlijk 30 minuten voor aanvang uw toegangskaarten ophalen bij de kassa. Indien u op één dag naar meerdere filmprogramma's gaat, raden wij aan alle kaarten in één keer af te halen. Na 30 minuten voor aanvang gaan de kaarten in de verkoop en bent u niet meer verzekerd van een plaats. Indien er nog plek is, kunt u uiteraard naar binnen.

TICKETS

Tickets can be purchased at www.eyefilm.nl. Please print out your ticket and bring it along with you. Tickets can also be purchased at the EYE box office using a debit or credit card only – please note that the box office does not accept cash payment. The box office is open from **Sunday to Thursday from 10.00 to 22.00*** and on **Friday and Saturday from 10.00 to 23.00***.

* Actual time depends on start time of final screening.

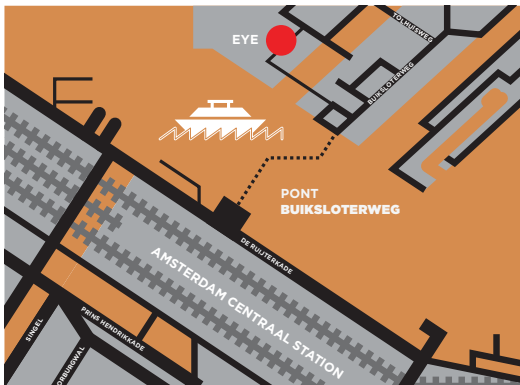
FESTIVAL PASS

The price of a festival pass is €75.

The festival pass can only be purchased online at www.eyefilm.nl. Following payment you will receive a confirmation email and then be able to pick up your festival pass from the EYE box office.

Please note that your festival pass is not a ticket. To collect your ticket for a screening, please display your festival pass at the box office no later than 30 minutes before the screening starts. If you want to see multiple screenings, you are advised to collect all the necessary tickets in one go. Tickets for screenings go on sale to non-pass-holders 30 minutes before it starts, meaning that pass holders are not guaranteed a seat. If seats are available, you will of course be issued with a ticket.

LOCATION



EYE

IJPROMENADE 1
1031 KT AMSTERDAM

TELEFOON

+31 (0) 20 58 91 400

E-MAIL

INFO@EYEFILM.NL

WEBSITE

WWW.EYEFILM.NL

PRICES

PROGRAMMA	TICKETS	BEDRAG
ALLE PROGRAMMA'S UITGEZONDERD ONDERGENOEMDE PROGRAMMA'S	REGULIER REDUCTIE* FESTIVALPAS	€ 10,00 € 8,50 € 75,00
OPENING 12 MAART	BESLOTEN	N.V.T.
CINEDANS YOUNG GRAPHIC DESIGN & MUSIC AND TECHNOLOGY 13 MAART	REGULIER REDUCTIE*	€ 6,00 € 5,00
CINEDANS XTRA SCRIPT WRITING AND MOVEMENT RESEARCH FOR SCREEN- DANCE 13, 14, 15 MAART		€ 75,00
SHORTS 3 ULTRA SHORTS 15 MAART	OUDERS/BEGELEIDERS VAN DEELNEMERS AAN DE KIDZ SPE- CIAL KUNNEN MET KORTING NAAR SHORTS 3: ULTRA SHORTS KAARTJES DIENEN TEGELIJKERTIJD TE WORDEN AANGE- SCHAFT, DE KORTING GELDT VOOR MAX. 2 PERSONEN	€ 6,00
CINEDANS XTRA LOVE-ISM - THINGS THAT MATTER 16 MAART	DEELNEMERS AAN LOVE-ISM - WORKSHOP KUNNEN 2 KAARTEN KOPEN VOOR DE PRIJS VAN 1	N.V.T.
CINEDANS XTRA LOVE-ISM - WORKSHOP 13 MAART	RESERVEREN GEWENST VIA MARTHA@ICKAMSTERDAM.NL	GRATIS
CINEDANS XTRA NETWERKMEETING 15 MAART	RESERVEREN GEWENST VIA INFO@CINEDANS.NL	GRATIS
CINEDANS XTRA ALLE PANELS, LEZINGEN	RESERVEREN GEWENST VIA INFO@CINEDANS.NL	GRATIS
INSTALLATIEPROGRAMMA		GRATIS
CINEDANS VIDEO LIBRARY		GRATIS
SPECIAL SLOTFEEST & AWARD CEREMONY 16 MAART		GRATIS
	<small>*(CJP, PAS 65, STADSPAS, HUISVUILPAS, CINEVILLE, VRIENDEN VAN EYE)</small>	

SPECIAL THANKS

FONDSEN



SPONSORS



PARTNERS NL



PARTNERS INTERNATIONAAL

BRITISH COUNCIL UK

COORPI TORINO IT

IDILL BE/FR/UK/BR

INTERNATIONAL JOURNAL

OF SCREENDANCE UK

DANCE FILM ASSOCIATION US

TENDU TV US

ACT FESTIVAL ES

BAXTER THEATRE CENTRE ZA

EXPLORE DANCE FESTIVAL RO

DANCE CAMERA WEST US

GIPCA ZA

IMZ DANCESCREEN AT

INSHADOW PT

MAQAMAT DANCE THEATRE LB

SOUTH EAST DANCE UK

TANEČÍ ZÓNA CZ

TANZHAUS NRW DE

ZÜRICH MOVES! CH

ATTAKALARI CENTRE FOR

MOVING ARTS BANGALORE IN

TEMPO FESTIVAL DAS ARTES BR

THE PLACE UK

ANKARA DANCE FILM FESTIVAL TU

DIRECTEUR

MARTINE DEKKER

PROGRAMMAMANAGER

MARION POETH

DRAMATURG

NIENKE ROOIJAKKERS

SELECTIE

MARION POETH

NIENKE ROOIJAKKERS

JANINE DIJKMEIJER

MARTINE DEKKER

UITVOEREND PRODUCENT

YONI VERMEIRE

PRODUCTIE

YOLA PARIE

TECHNISCHE PRODUCTIE

YORRICK DE NOOIJER

COORDINATIE PUBLIEKSPRIJS

& ASSISTENT PRODUCTIE

ANDREAS HANNES

Q&A'S

JACQ. ALGRA

MATTEO GRAZIANO

PR & MARKETING

JUDY LIJDSMAN

MARIJE KOOL

STAGIAIRE

EVA DE ZEEUW

VERTALING

STEVE GREEN

ART DIRECTION & ONTWERP

HOAX

WWW.HOAXHOAXHOAX.COM

FOTO CAMPAGNEBEELD

& OPNAME TRAILER

STIJN GHIJSSEN

CAMPAGNEMODEL

RASTA JOPS

DRUKWERK

LIBERTAS

WWW.LIBERTAS.NL

FOTOGRAFIE

MARJAN LAMMERS

PORTRET BORIS PAVAL CONEN - P. 4

BESTUUR

NOUD HEERKENS

GABI WIJERS

WOUTER SNIP

CLARA PAFORT OVERDIJN

HANS SCHAMLÉ

SPECIALE DANK AAN

ALLE VRIJWILLIGERS VAN CINEDANS

CINEDANS

Cinedans Dance on Screen Festival is het grootste en meest diverse dansfilmfestival ter wereld. Tijdens de 11^e editie - van 12 t/m 16 maart 2014 in EYE - zijn ruim 90 internationale dansfilms, documentaires en interactieve installaties te zien. Een bijzondere rol is weggelegd voor regisseur Boris Paval Conen als special guest en filmmaker Peter Delpeut als gastcurator. Na het festival reist Cinedans on Tour met een dansfilmprogramma door binnen- en buitenland.

WWW.CINEDANS.NL